

中華民國僑務委員會頒發登記證台攷所字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

**辦 法**

凡向代理本廠之各批發商，零售商購滿價值港幣拾五元之「五星牌」鋁質器皿者，即贈送鋁質面盆一個。多買多送，至工展會結束為止。

**華鋁金屬製品廠有限公司**



# 法國選舉總統

## 左派勢力增強

### 戴高樂未能獲得所需半數票 兩週內必須再與米德蘭競選

【法新社巴黎廿日電】戴高樂總統在法國總統大選中，未能獲得所需的半數票，必須在兩週內與米德蘭競選。戴高樂在這次大選中，獲得百分之三十三點七的選票，而米德蘭則獲得百分之三十三點一。戴高樂在這次大選中，獲得百分之三十三點七的選票，而米德蘭則獲得百分之三十三點一。戴高樂在這次大選中，獲得百分之三十三點七的選票，而米德蘭則獲得百分之三十三點一。

### 法國總理表示

#### 總統選票分散

#### 對法前途不利

【法新社巴黎廿日電】法國總理表示，總統選票分散，對法前途不利。總理表示，總統選票分散，對法前途不利。總理表示，總統選票分散，對法前途不利。

### 出席最高會議

#### 檢討內外政策

【法新社巴黎廿日電】戴高樂總統將於下週出席最高會議，檢討內外政策。戴高樂總統將於下週出席最高會議，檢討內外政策。戴高樂總統將於下週出席最高會議，檢討內外政策。

### 太空征服與軍事利用

【法新社巴黎廿日電】法國政府正考慮利用太空技術進行軍事利用。法國政府正考慮利用太空技術進行軍事利用。法國政府正考慮利用太空技術進行軍事利用。

### 羅威爾中校太空表演

#### 在太空表演脫衣

【法新社巴黎廿日電】美國中校羅威爾在太空表演脫衣。美國中校羅威爾在太空表演脫衣。美國中校羅威爾在太空表演脫衣。

### 兩太空人目睹

#### 火箭爆炸殘餘

【法新社巴黎廿日電】兩名太空人目睹火箭爆炸殘餘。兩名太空人目睹火箭爆炸殘餘。兩名太空人目睹火箭爆炸殘餘。



### 中共印尼關係的演變

【本報訊】中共與印尼的關係在過去幾年中發生了顯著的演變。中共與印尼的關係在過去幾年中發生了顯著的演變。中共與印尼的關係在過去幾年中發生了顯著的演變。

### 英國採取各種方法

#### 應付羅國危機

【本報訊】英國政府正採取各種方法以應付羅國危機。英國政府正採取各種方法以應付羅國危機。英國政府正採取各種方法以應付羅國危機。

### 英首相宣佈

#### 鎮壓羅國暴亂

【本報訊】英國首相宣佈將鎮壓羅國暴亂。英國首相宣佈將鎮壓羅國暴亂。英國首相宣佈將鎮壓羅國暴亂。

### 五分鐘精華

#### 今日日本新聞精華

【本報訊】今日日本新聞精華。今日日本新聞精華。今日日本新聞精華。

### 日本發明

#### 鼻兒通

【本報訊】日本發明鼻兒通。日本發明鼻兒通。日本發明鼻兒通。

### 根治一切鼻病

#### 鼻兒通

【本報訊】鼻兒通根治一切鼻病。鼻兒通根治一切鼻病。鼻兒通根治一切鼻病。

### 往 奈羅比

請乘印航  
豪華噴射客機  
服務殷勤招呼週到

香港 - 孟買  
每星期 3 次  
孟買 - 奈羅比  
每星期 2 次

備有先搭機後付款辦法  
詳情請詢問旅行社或

## AIR-INDIA

### 印度航空公司

卅二年航空服務經驗

香港希爾頓酒店 電話：二二二一三一至五  
九龍半島酒店 電話：六六〇三七七

亞洲・非洲・澳洲・歐洲・蘇聯・美國・美國

印航與美航及澳航聯航



[illegible]



驚好人好消  
花生油  
刀嘜  
大贈送  
元萬廿額總



請到工廠展覽  
南順  
買芬芳純淨無泡  
刀嘜花生油  
每購可抽獎  
天天有十五個中獎機會  
獎品豐富  
不保落空  
亦有贈品

影漫遊歐  
每本十二元  
正石羊著  
華僑日報有限公司出版  
總經銷：華僑日報  
香港中區分處：九龍旺角分處：尖沙咀東區影印材料公司

恒安樓

官塘恒安街  
地段489號  
附近有戲院  
年底入伙

正面向南·兩梯三伙  
戶戶單邊·空氣通爽  
不用電梯·免除雜費  
每呎淨肉  
只售38元  
每層由  
\$14,500元起  
可分期付款



接洽處：協成行 於仁大屋806室  
電話：234523-236741  
志盛建築公司 大道中65號二樓  
電話：236614-238905  
廣安泰行 永樂街6號地下  
電話：444109-444957

貸款買樓·平過交租!

香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD.  
批准合格貸款樓宇：

香港區：海宮大廈

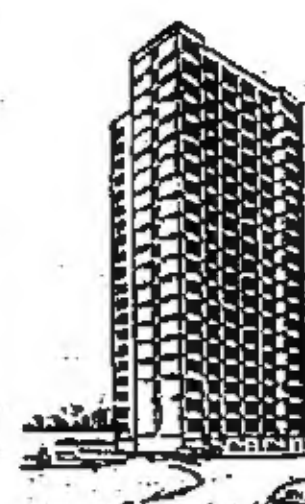
銅鑼灣避風塘·避風會對面



首期付9,710元  
有入伙紙後：  
月供336.40元  
(包括還本利息在內)  
平月入伙

九龍區：德星樓

窩打老道山·地段8731號



首期付11,360元  
有入伙紙後：  
月供395.76元  
(包括還本利息在內)  
本月入伙

香港建屋貸款有限公司·由香港政府及各大銀行聯合組成·自從接受申請貸款買樓以來·因屬長期低息貸款·適合一般中等入息人士要求·故申請極為踴躍·海宮大廈與德星樓·均為批准合格貸款樓宇·本公司為響應此計劃推行·特別降價出售·迄今認購已逾七八成·只餘十數單位·凡有意申請低息長期貸款買樓者·尚祈及早申請·

詳細辦法請洽：立信置業有限公司

香港恒生銀行大廈七樓·電話：238203·224322·232236·220403

梁介福藥行  
23屆工展會  
大贈送

大量實用贈品  
人人可得  
多買多送  
永不落空  
1.水晶鎖匙鍊  
2.彩色鉛筆盒  
3.精美小錢包  
4.兩用銀開尺

斧標驅風油



四時感冒·舟車暈浪  
頭痛目眩·心痛肝痛

寶寶丹



早服早癒  
早服早癒  
早服早癒

金牌風油精



常備一瓶  
頭痛病!  
擦後芬芳  
尚製人!

列提頓道55-61  
慶雲大廈

有入伙紙 即買即住

照原價八折優待

分期出售 分期付券

一梯兩伙 四面單邊

鄰近香港大學具園林之幽雅

說明書價目表備取

信義企業有限公司 寶興源

中區華利街八號 香港永樂街180

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

電話：231582 電話：441971

利舞台戲院側  
灣仔勿地臣街11-13號  
精美唐樓

有入伙紙 價格廉宜

即買即住 歡迎比較

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

一梯兩伙 樓高六層

用料上乘 理想居處

旺中帶靜 設計完善

東方女子美容院

一週年紀念

擴充營業 明天開幕

全部大改革 歡迎各界光臨

地址：莊士敦道153號二樓東方大廈(即龍門茶樓對面)

原大興大 樓新興永

現成向南佳音

空間低廉特優

管層百餘呎

月租月入

完水單入

海邊適期

六八四六五五 電話：二二二二

價地年五十七萬

七租即大舖

五售可細位

年款誠任破

期迎修由格

補面開選應

清治業擇

六八四六五五 電話：二二二二

價地年五十七萬

七租即大舖

五售可細位

年款誠任破

期迎修由格

補面開選應

清治業擇

六八四六五五 電話：二二二二

價地年五十七萬

七租即大舖

五售可細位

年款誠任破

期迎修由格

補面開選應

清治業擇

六八四六五五 電話：二二二二

價地年五十七萬

七租即大舖

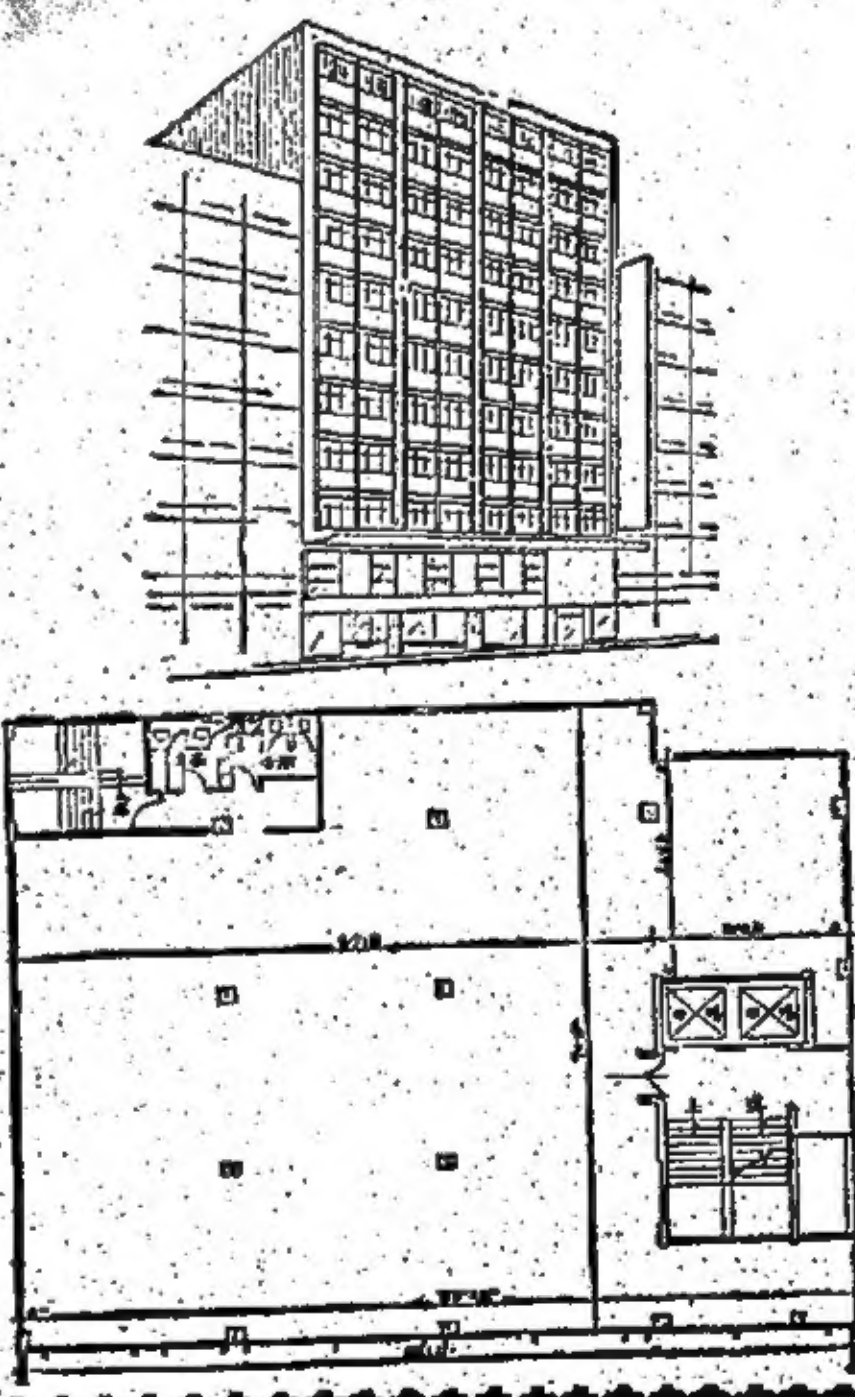
五售可細位

年款誠任破

期迎修由格

補面開選應

清治業擇



蘭宮酒家新厦整座賤售  
志在還債·不惜犧牲·不要地價·售同建費  
整座由地下至十樓合共實用面積六萬一千平  
方呎·每平方呎祇售四十四元正·平通港九(一  
分層另議)  
全座十層·商業樓宇·電梯兩部·整座交吉  
全部建築已完·兩個月內即可入伙  
地下至二樓·百貨商場  
二樓至六樓·酒家夜總會  
七樓至十樓·商業樓宇  
每層實用面積六千一百平方呎  
接洽處：九龍元洲街三壹零號地盤陳立言君  
電話：八六五三五·八六六四八  
八六四二二·七二六四九

海風涼樓

山東街豐旺碼頭  
150年斯 無懈無情  
現貨光單 特價廉售

\$18,900 現貨

定金一成  
五年付款

大昌建築有限公司

新址地址：  
香港打打街中街大廈  
電話：二二〇一三九 二二〇一三九







# 本港新聞

## 秀雲 伍沃佐答列顯倫大律師問

## 文件下一行

## 與原文不對

## 案昨 續審

## 伍接受盤問已告完畢今晨續審

【本報訊】昨午在高等法院審理伍沃佐答列顯倫大律師問案，伍沃佐答列顯倫大律師在庭上表示，他已接受盤問，並已告完畢。今日晨續審。

## 金文泰中學三年級生

## 不幸摔倒斃命

## 鄧奕輝習柔術

## 不幸摔倒斃命

【本報訊】金文泰中學三年級生鄧奕輝，因習柔術不幸摔倒斃命。據悉，鄧奕輝在練習柔術時，因動作不慎，導致頭部受傷，送院後不治身亡。

## 何子甫兩遺妻

## 何羅氏何梁氏

## 已經假定死亡

【本報訊】何子甫兩遺妻何羅氏及何梁氏，因長期下落不明，已被法院假定死亡。法院在審理何子甫遺產案時，因兩遺妻長期無音訊，遂作出此項判決。

## 曾福祥深夜被毆傷

## 兇徒遺兩小孩逃去

【本報訊】曾福祥於深夜在街頭被兇徒毆傷，兇徒得手後遺下兩名小孩逃去。曾福祥受傷後被送往醫院救治，目前情況穩定。

## 沈明夜行

## 無辜被毆

【本報訊】沈明於深夜在街頭無辜被毆，傷勢頗重。警方接報後迅速趕到現場，將兇徒抓獲，並將沈明送往醫院救治。

## 馬場內扒竊

## 葉永昌被捕

【本報訊】馬場內發生扒竊案，葉永昌因扒竊被捕。警方在馬場內巡邏時，發現葉永昌正在扒竊一名遊客的錢包，隨即將其抓獲。

## 下射照筒手電

【本報訊】有人在下射照筒手電，警方正調查此事。據悉，有人在下射照筒手電，對路人造成不便，警方已展開調查。

## 命人出弄執爭牌九

【本報訊】命人出弄執爭牌九，瑞根被判六個月。瑞根因與他人爭執牌九，被控以擾亂公眾秩序，法院判處其入獄六個月。

## 再偷單車

【本報訊】陳森南再偷單車，被判入獄七個月。陳森南因再次偷竊單車，被警方抓獲，法院判處其入獄七個月。

## 白晝發生劫案

【本報訊】白晝發生劫案，老婦拒匪受傷。一名老婦在街上行走時，被匪徒搶劫，老婦因反抗受傷，匪徒逃去。

## 新蒲崗景福街

【本報訊】新蒲崗景福街發生劫案，劫匪被毆受傷。劫匪在景福街搶劫一名路人，被路人毆傷，劫匪逃去。

## 天星小輪有限公司

【本報訊】天星小輪有限公司公告，因業務需要，部分航線將作出調整。請乘客留意相關公告。

## 香港高等法院大錢債案

【本報訊】香港高等法院大錢債案，被告被裁定有罪。法院在審理大錢債案時，裁定被告有罪，並判處其入獄。

## 破獲利東街十三號五樓

## 外圍狗大賭場

【本報訊】破獲利東街十三號五樓外圍狗大賭場，獲獲狗千餘份賭款二千餘元。警方在利東街十三號五樓破獲一個外圍狗大賭場，獲獲狗千餘份，賭款二千餘元。

## 澳門實施直接紙幣制度

【本報訊】澳門實施直接紙幣制度，一批穿珠飾品不能運往美國。澳門政府宣佈實施直接紙幣制度，一批穿珠飾品因不符合規定，不能運往美國。

## 拍賣化學洗潔劑電鍍染料

【本報訊】拍賣化學洗潔劑電鍍染料，西藥什貨傢俬廣告。拍賣化學洗潔劑電鍍染料，西藥什貨傢俬廣告。

## 承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投，拍賣水漬棉花威士廣告。承銀主命貴重物業出投，拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，拍賣水漬棉花威士廣告。香港政府公佈，拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 拍賣水漬棉花威士廣告

【本報訊】拍賣水漬棉花威士廣告，拍賣水漬棉花威士廣告。拍賣水漬棉花威士廣告。

## 為星架坡錦昌公司視廠鄭重警告偽冒

【本報訊】為星架坡錦昌公司視廠鄭重警告偽冒，製造偽冒錦昌公司視廠產品。錦昌公司視廠鄭重警告偽冒，製造偽冒錦昌公司視廠產品。

## 加開工展會特別巴士通告

【本報訊】加開工展會特別巴士通告，由一九六五年十二月七日起至一九六六年一月十日止。加開工展會特別巴士通告，由一九六五年十二月七日起至一九六六年一月十日止。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。

## 拍賣名貴郵票

【本報訊】拍賣名貴郵票，拍賣名貴郵票。拍賣名貴郵票。



本港新聞

小販管理隊有人指責 警方續查貪污

按察司設工作小組研究違例小販問題

【本報訊】按察司昨日接獲多宗關於小販管理隊貪污的投訴，隨即委派一名按察司助理，帶領兩名按察司助理，前往小販管理隊辦事處，進行調查。按察司助理表示，他們在調查過程中，發現小販管理隊內，確實存在貪污行為，並已將有關人員，移送警方處理。按察司助理又表示，他們在調查過程中，亦發現小販管理隊內，存在多項違例行為，並已將有關人員，移送警方處理。按察司助理又表示，他們在調查過程中，亦發現小販管理隊內，存在多項違例行為，並已將有關人員，移送警方處理。

利用剩餘鐵路土地 第四項問題(由沙利士議員提出) 本局在鐵路兩旁，有一項剩餘土地，面積約一萬平方呎，現正考慮如何利用。沙利士議員表示，這塊土地，應由本局自行開發，以作興建房屋之用。沙利士議員又表示，這塊土地，應由本局自行開發，以作興建房屋之用。沙利士議員又表示，這塊土地，應由本局自行開發，以作興建房屋之用。

工展期內 酬謝顧客 買長江高級面裝一套贈送本廠名貴出品 特頭綸的絲恤衫兩件 (價值\$29.00) 英國新花靚綉，絲毛混合靚綉，的確涼毛麼唏靚綉 常備三十九種尺碼適合中西人士體型 每套價格共分 \$109.50 \$119.50 \$149.50 \$169.50 特別展覽 歷代西裝演變

同時舉行兩項巨獎遊戲 1. 競猜西服款式年代 2. 本攤位景物攝影比賽 歡迎各界人士參加，比賽表格請向港九門市部索取 長江製衣廠有限公司 香港門市部：大道中商業大廈204至206室 九龍門市部：總統酒店地下商場B9至B10

留澳昆士蘭省同學會 撥助善款五十鎊 指定為救童助學 該會秘書杜德君親自交還本報

東街兩幢樓宇 被宣佈為危樓 國際醫藥援助會 成立顧問委員會 許樂群被選為主席

發電機出售 1. LISTER Engine, Mawdsley's Alternator, 1944. 3 Phase 50 Cycles 1000 r.p.m. 400/230 Volts 27.5 KVA at 3. P.F. 40 amps. 2. FOWLER Engine, Crompton Parkinson Alternator, 1944. 3 Phase 50 Cycles 1000 r.p.m. 400/230 Volts 26.25 KVA .8 P.F. 37.8 amps.

全世界最暢銷之蘇格蘭威士忌 Johnnie Walker 紅牌獲克 精裝華麗七 彩禮盒包裝 總代理：廣和洋酒行 香港於仁大廈 電話：二二九二七五

徵求新界農地 徵求新界農地以能與政府 交換工廠地者為合意出 讓請詳列一切寄華僑日報 第十五號箱

1965年最新型 去界五種自動相機之王 KONICA 康藝卡 Auto S2 本機係 AUTO-S 改良型設計十全十美 品質超羣 勝過任何同類機



# 體育

## 港星埠際足球賽

### 今晚再決雌雄

【本報訊】昨晚八時正，在港星埠際足球賽，由星洲隊對港隊，雙方在九十分鐘內，互有進球，戰至十二分鐘，以平手收場。今晚八時正，在港星埠際足球賽，由星洲隊對港隊，雙方在九十分鐘內，互有進球，戰至十二分鐘，以平手收場。

【本報訊】昨晚八時正，在港星埠際足球賽，由星洲隊對港隊，雙方在九十分鐘內，互有進球，戰至十二分鐘，以平手收場。

## 賽前論戰

【本報訊】昨晚八時正，在港星埠際足球賽，由星洲隊對港隊，雙方在九十分鐘內，互有進球，戰至十二分鐘，以平手收場。

## 中韓兩雄決定

【本報訊】昨晚八時正，在港星埠際足球賽，由星洲隊對港隊，雙方在九十分鐘內，互有進球，戰至十二分鐘，以平手收場。

## 港星今晚再決雌雄

【本報訊】昨晚八時正，在港星埠際足球賽，由星洲隊對港隊，雙方在九十分鐘內，互有進球，戰至十二分鐘，以平手收場。

## 孰勝今戰

【本報訊】昨晚八時正，在港星埠際足球賽，由星洲隊對港隊，雙方在九十分鐘內，互有進球，戰至十二分鐘，以平手收場。

## 澳洲隊隨軍記者 稱許小球運動

【本報訊】澳洲隊隨軍記者，在隨隊訪問期間，對小球運動，表示極大興趣，並稱許其為一種極具挑戰性的運動。

## 九小總主辦 銀禧盃比賽

【本報訊】九小總主辦，為慶祝九小成立週年，特舉辦銀禧盃比賽，以資紀念。

## 昨晚各場結果

【本報訊】昨晚各場比賽結果如下：星洲隊對港隊，以二比一獲勝；中韓兩隊，以平手收場。

## 中華竟負於日本

【本報訊】中華隊在昨晚的比賽中，竟負於日本隊，此為中華隊歷史上罕見之敗績。

## 第三屆亞籃決賽週

【本報訊】第三屆亞籃決賽週，將於近日在港舉行，屆時將有各國代表隊參加。

## 胡好孟今日重賽

【本報訊】胡好孟與孟某之比賽，因故延期，今日將重賽一次。

## 李均在台耐醉

【本報訊】李均在台耐醉，此舉引起社會各界之關注與批評。

## 評後賽韓中

【本報訊】對中韓兩隊之比賽，進行評論，認為雙方均有進步，但仍有不足之處。

## 隊軍冠全安通交

【本報訊】交通安通隊，在最近的比賽中，獲得冠軍，表現優異。

## 胡好孟今日重賽

【本報訊】胡好孟與孟某之比賽，今日將重賽一次，以明真相。

## 李均在台耐醉

【本報訊】李均在台耐醉，此舉引起社會各界之關注與批評。

## 胡好孟今日重賽

【本報訊】胡好孟與孟某之比賽，今日將重賽一次，以明真相。

## 李均在台耐醉

【本報訊】李均在台耐醉，此舉引起社會各界之關注與批評。

## 胡好孟今日重賽

【本報訊】胡好孟與孟某之比賽，今日將重賽一次，以明真相。

### 本港新聞

胡百富議員抨擊交警  
對交通意外出動緩慢  
對輕微車違例則迅速出動檢控

### 各界善長芳名

光天化日下  
王祥認罪判入獄三月

### 公園內露體

王祥認罪判入獄三月

### 民安號改裝

雙層車輪

### 本月初

又村著名高

### 本月初

又村著名高

### 本月初

又村著名高



# 第一期工作開始

(一) 年券獎券大得二五元只限下午  
(二) 年券獎券大得二五元只限下午  
(三) 年券獎券大得二五元只限下午  
(四) 年券獎券大得二五元只限下午  
(五) 年券獎券大得二五元只限下午  
(六) 年券獎券大得二五元只限下午  
(七) 年券獎券大得二五元只限下午  
(八) 年券獎券大得二五元只限下午  
(九) 年券獎券大得二五元只限下午  
(十) 年券獎券大得二五元只限下午

三院總理廖烈武

[illegible]

本港產品陳列	三樓展覽廳	上午十時至下午六時
圖書銷場	上午九時至下午八時	
瑜珈班	上午九時至下午一時半	
心理衛生協會會展	下午五時至七時	
南濱露臺		
南濱露臺		
九六一年二月二日		

[illegible]

林木  
產  
猪

懷  
店分  
號七廿道廣  
九八四七六六  
陸 爲

風格高貴·精美絕倫  
你喜歡那一種款式？

亞米茄表，款式繁多，精美絕倫，購置自用，恰符理想，作為禮物，足表隆情。每一只亞米茄表，在製造過程中，慎重施工，無微不至，所以特別準確耐用，款式典雅，永遠保持高貴風格，有表如此，足償心願矣。

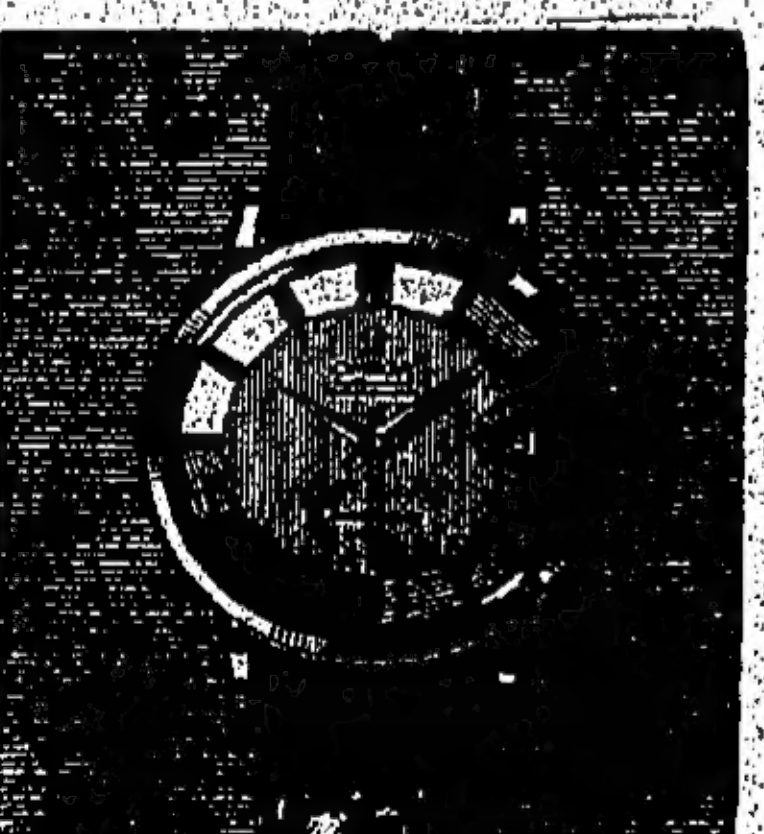
所有亞米茄表，均附有為期一年之保證書，亞米茄壺界性服務機構遍佈全球，設有最近代化的保養裝備，隨時為閣下服務。這裏所介紹之各款亞米茄表，早已馳譽壺界，一致推崇，尚有其他精美品，款式繁多，各亞米茄特約代理商，均常備供應，請駕臨選購。

# 星厯天文台表

這是瑞士手錶中之最精美之品每一只亞米茄星座天文台表均由瑞士公立天文時計測驗機構證明高度準確它具有現代精美手錶所應備之一切優點自動上鍊防水構造條件精良特別準確



星座天文台日曆表  
自動工銀,防水,避磁,避震,18K金壳,金圈,或  
不銹鋼壳均備。  
由港幣 565 元起



星座天文台日曆表：  
隱冠型  
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金壳，金圈，或不銹鋼壳均備。  
中港幣565元起

海霸表及  
海霸“蝶飛”薄型表

海霸王手表是亞米尼  
專為適應體育界需要  
而特別設計的品品結  
構堅固耐用一切繁  
重的體育活動準確耐  
用防水性能優越海霸  
王飛躍型表除具有海  
霸王表一切優點外表  
面特別磨擦條條優美  
獨特表盤各得宜彰



海霸“飛飛”導型表  
自動上線防水,避磁,避震,18K金壳,金圈,或不  
銹鋼壳均備。  
由柔幣 400 元起



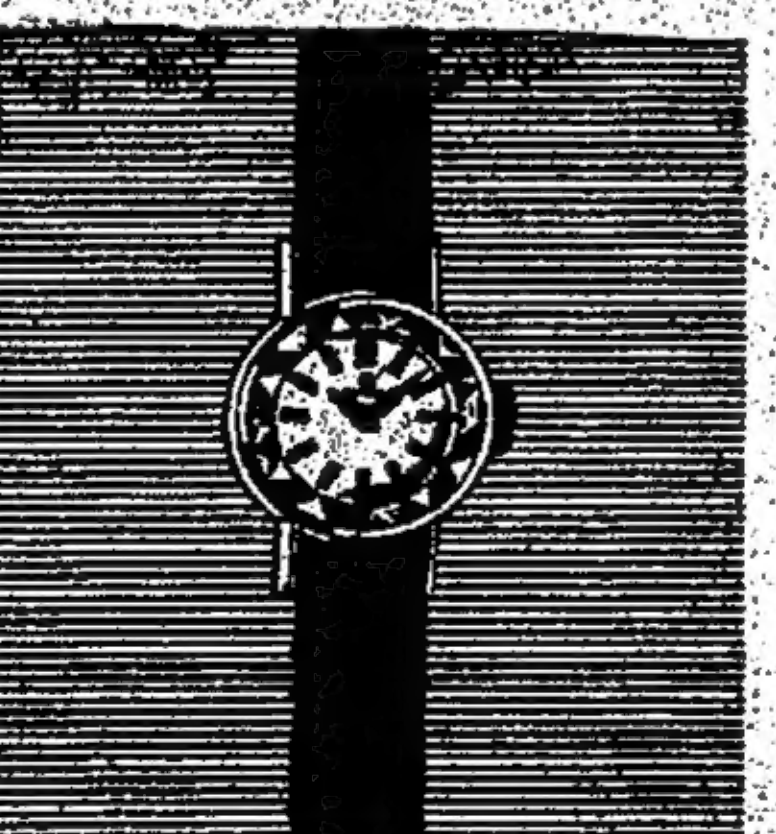
海霸王  
自動上鍊,防水,優磁,避震,18K金壳,金圈或不  
銹鋼壳均備。  
中港幣 335 元起

自動上鍊女裝表及  
寶石型女裝表

它們是亞米尼的女裝衣  
甲之最著名的兩件面  
巾亞米尼有自動工線女  
裝衣永遠無須藉人工工  
工線款式繁多構造精  
美亞米尼所賣石製女裝  
衣乃採用科學質石製  
工琢磨代替表面玻璃噴  
品雖閃耀遠與鑽石爭  
輝子唯其較美而耐不



自動上鍊女裝表  
自動上鍊跑有大三針  
防水,避磁,避震,18K金  
壳。  
港幣 750 元



寶石型女裝表  
人工上鍊,避磁,避震,靈  
敏,寶石型表面玻璃。(18K金壳,包金壳,或不  
銹鋼壳均備。  
每串發售 310 元起

香港怡和大厦八四號五  
**安天時洋行**  
辦到各種最新款正米箱成百餘及正  
米箱內的廣告代價百餘名單及特  
姓名\_\_\_\_\_  
地址\_\_\_\_\_



所有亞米茄鐘表的零售代理商的表其備置中總  
備此正式亞米茄代理牌請特別留意方不致誤

亞米茄表 馳譽立界 一致推崇

總代理：安天時洋行

**OMEGA**  **TISSOT**

地址：怡和成廣八四區  
電話：二二五二一五號

**慕**  **慢**  
 總店 店分體九  
 上海南京路四〇一號電話三〇三八二  
 香港中環皇后大道中七〇一號電話二五七二二  
 電話 〇三三八二 二五七二二 電話 九八四七六六

**冷衫總匯**  
 風行全球  
 TOPLET  
 BERNHARD  
 ALTMANN  
 BESS  
 ART  
 COLEBROOK  
 擁有一  
 新美滑宜  
 最  
 色澤  
 質料  
 旅遊  
 四大特點：

為慶祝聖誕節便例願客光顧  
 特在九龍分店星期日照常營業  
 (時間：下午一時至七時)

銅鑼灣高士威道與摩頓台畢達

# 灣景樓

(向正維多利亞公園)

樓上住宅  
地下商場  
地庫廣闊



建至廿三樓 快將完成

家私特平 實用每尺六十餘元起  
 五年付法 每月只供六百餘元  
 其他付款辦法歡迎面商

電話：222 8888

南鴻公司  
 文咸街36號 電話：435986, 441310  
 銀谷銀行中國分行  
 九龍九龍 電話：2123071-8  
 蘇利豐置業有限公司  
 中區皇后大道中15號 電話：229543, 232370  
 435986

梅林牌  
最新產品

火腿碎猪肉

色靚味鮮 火腿香

與眾不同

零售  
\$1.90

各國外公司士多辦館商貨店有售

經銷處：遠大貿易有限公司

電話：439648-451080



# 黃大仙區清潔運動

## 圓滿結束成績理想

街坊工作委會昨檢討成績，決定發動該區學生，冀能長期保持清潔。

【本報訊】黃大仙區清潔運動，自前（五）日開始，至昨日（廿二）日圓滿結束。該運動共動員四十四名義工，在區內各街道、公園、商場、住宅區等，進行全面清潔。經過四天的努力，區內環境面貌煥然一新。街坊工作委員會昨日舉行檢討會，總結運動成績，並決定發動該區學生，冀能長期保持清潔。

# 中華民國工商界 參觀工展團抵港

## 加強聯繫發展港台貿易

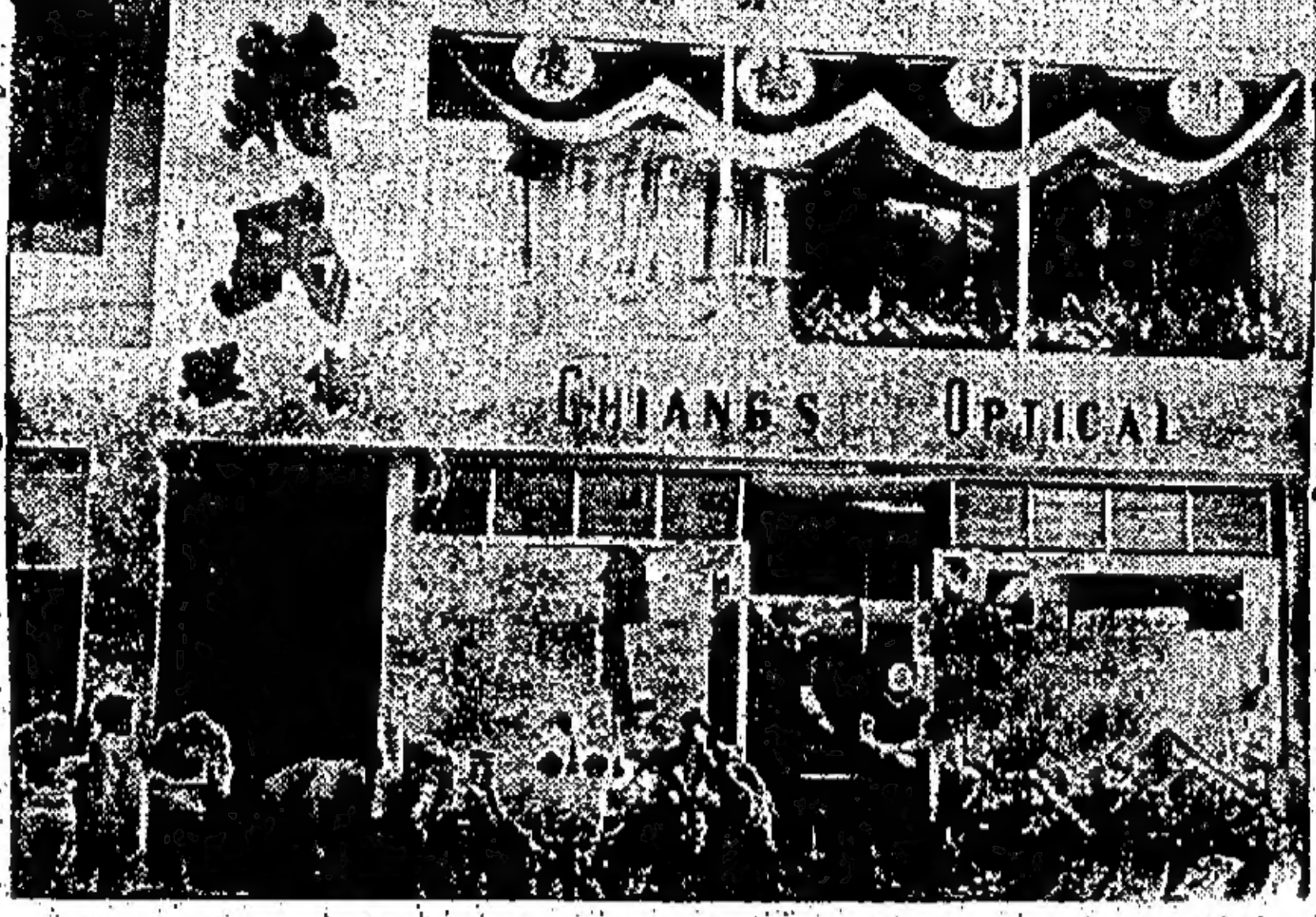
【本報訊】由中華民國工商界組成的參觀工展團，於昨日（廿二）日抵達香港。該團此行旨在加強與香港工商界的聯繫，並促進港台貿易的發展。團長表示，此次來港參觀，是受僑務委員會之命，旨在瞭解香港之經濟發展情況，並尋求與香港工商界之合作機會。該團在港期間，將參觀各項展覽，並與香港工商界代表進行交流。



中華民國工商界參觀工展團成員合影。

# 蔣氏眼鏡公司

總公司：向以服務顧客為宗旨，向以品質優良為標準。現為擴大業務起見，特在港設立分公司，歡迎各界人士光臨。



華僑日報 熱心讀者 捐款防疫 捐獻防疫物資，共克時艱。本報為響應政府之呼籲，特發起捐款防疫活動，歡迎各界人士踴躍參加。

（本報訊）由中華民國工商界組成的參觀工展團，於昨日（廿二）日抵達香港。該團此行旨在加強與香港工商界的聯繫，並促進港台貿易的發展。團長表示，此次來港參觀，是受僑務委員會之命，旨在瞭解香港之經濟發展情況，並尋求與香港工商界之合作機會。該團在港期間，將參觀各項展覽，並與香港工商界代表進行交流。

（本報訊）由中華民國工商界組成的參觀工展團，於昨日（廿二）日抵達香港。該團此行旨在加強與香港工商界的聯繫，並促進港台貿易的發展。團長表示，此次來港參觀，是受僑務委員會之命，旨在瞭解香港之經濟發展情況，並尋求與香港工商界之合作機會。該團在港期間，將參觀各項展覽，並與香港工商界代表進行交流。

（本報訊）由中華民國工商界組成的參觀工展團，於昨日（廿二）日抵達香港。該團此行旨在加強與香港工商界的聯繫，並促進港台貿易的發展。團長表示，此次來港參觀，是受僑務委員會之命，旨在瞭解香港之經濟發展情況，並尋求與香港工商界之合作機會。該團在港期間，將參觀各項展覽，並與香港工商界代表進行交流。

（本報訊）由中華民國工商界組成的參觀工展團，於昨日（廿二）日抵達香港。該團此行旨在加強與香港工商界的聯繫，並促進港台貿易的發展。團長表示，此次來港參觀，是受僑務委員會之命，旨在瞭解香港之經濟發展情況，並尋求與香港工商界之合作機會。該團在港期間，將參觀各項展覽，並與香港工商界代表進行交流。



# 1966

## DIALMA

### 電話自動撥號機

香港電話有限公司特准裝置 已申請專利註冊中

按鈕通話 節省時間 不搭錯線

#### 徵求基本用戶 特價廉售 500 架

每架定價 H.K.\$ 546 特價 H.K.\$ 360

先到先得 額滿立即恢復原價，請駕臨本廠工展攤位當場試用。

#### 一、裝置免費

凡電話用戶，購置「電話自動撥號機」本公司即代為裝置，手續簡便，不另收費。

#### 二、換號簡易

此機可編入緊要電話號碼二十一位，用戶視實際需要，隨時可予更換，本公司接獲通知，立即派人換裝。

此機號碼可達十位數，現時電話通常用六位數（如港、九市區打電話至本公司之營業部 665822）或七位數（如新界打電話至本公司之營業部 0665822），日後電話號碼即使發展至十位數，此機仍可使用。

#### 三、使用方便

此機不論通話與否，可經常按上電流，按下按鈕，即可自動撥號，指示燈同時光亮，待聽到對方回答，即可提起聽筒通話。

對方回答之音量高低，有音量控制器，可隨時調節。

如所按號碼，對方正在與他人通話，一按回復鈕，已按之號碼即自動撥起，如欲再打一號碼，則不必按回復鈕，隨即按欲打之號碼，則第一次所按號碼，亦會自動撥起。

#### 四、省電經濟

此機結構堅固，不易損壞，且用電節省，通話一萬次，耗電不足一度。

#### 五、品質保證

本公司出品，向以品質優良見稱，此機製造精工，出廠時並經詳細檢驗，新機保用三年。

#### 六、負責保養

本公司設有服務部，專人主理經常保養，保用期間，免費服務，添配零件，換裝號碼，酌收費用。

#### 徵求各地代理啟事

DIALMA 電話自動撥號機，不論團體、個人均為必備之品。茲徵求各地代理，條件優惠，請向本公司發行所接洽。無任歡迎。

發行所：九龍彌敦道40號重慶大廈4樓A3 電話：665821、665822







# 本港新聞

## 黃平議員建議別議 海濱應多僱工 清除砂石 各區舊街市應去重建

（特訊）市議員黃平日前在議會提出建議，要求政府在海濱地區多僱工，並清除砂石，以改善環境。黃平表示，海濱地區是市民休閒的好去處，但目前該地區的衛生狀況令人擔憂。他建議政府應增加該地區的清潔工人，並定期清除砂石，以保持環境的整潔。此外，黃平還建議政府對各區舊街市進行重建，以改善市民的居住環境。

## 應增高爾夫球場 馬路兩旁樹木

（特訊）市議員黃平日前在議會提出建議，要求政府增高爾夫球場，並馬路兩旁種植樹木。黃平表示，爾夫球場是市內的一處綠地，但目前該球場的地面高度較低，容易積水。他建議政府應增高球場的地面，並種植樹木，以美化環境。此外，黃平還建議政府應在馬路兩旁種植樹木，以改善空氣質量。

## 管理街道上小販 應加強取締

（特訊）市議員黃平日前在議會提出建議，要求政府加強取締管理街道上小販。黃平表示，小販在街道兩旁擺攤，嚴重影響了街道的整潔和交通。他建議政府應加強取締，並對小販進行教育，以改善街道環境。

## 馬登議員多項建議 新居屋要善用 污水與污濁空氣有碍市民衛生

（特訊）市議員馬登日前在議會提出多項建議，包括新居屋要善用，以及污水與污濁空氣有碍市民衛生。馬登表示，新居屋的興建是改善市民居住環境的重要舉措，但政府應確保新居屋的質量，並善用地段。此外，馬登還建議政府應加強對污水和污濁空氣的治理，以保障市民的衛生。

## 員納議促促市局注意 住徙區六歲以上兒童 應獲得成年人的住居

（特訊）市議員員納日前在議會提出建議，要求市局注意住徙區六歲以上兒童的住居問題。員納表示，六歲以上的兒童應獲得成年人的住居，以保障他們的權益。他建議市局應加強對住徙區的監管，並確保兒童獲得合適的住居。

## 無牌小販何其多 應加強取締

（特訊）市議員黃平日前在議會提出建議，要求政府加強取締無牌小販。黃平表示，無牌小販在街道兩旁擺攤，嚴重影響了街道的整潔和交通。他建議政府應加強取締，並對無牌小販進行教育，以改善街道環境。

## 新界亦應興建 新居屋

（特訊）市議員黃平日前在議會提出建議，要求政府在新界地區興建新居屋。黃平表示，新界地區是市民居住的重要區域，但目前該地區的住居環境較差。他建議政府應在新界地區興建新居屋，以改善市民的居住環境。

## 服管隊緊記職責 應加強取締

（特訊）市議員黃平日前在議會提出建議，要求服管隊緊記職責，並加強取締。黃平表示，服管隊的職責是維護街道的整潔和交通，但目前該隊的執法力度較弱。他建議服管隊應加強取締，並對違法行為進行處罰，以改善街道環境。

## 無牌小販何其多 應加強取締

（特訊）市議員黃平日前在議會提出建議，要求政府加強取締無牌小販。黃平表示，無牌小販在街道兩旁擺攤，嚴重影響了街道的整潔和交通。他建議政府應加強取締，並對無牌小販進行教育，以改善街道環境。



### 斯林百蘭

Set your heart on a real genuine Slumberland bed

英國名廠

### 彈弓軟褥·華貴大方

共分數種  
金牌·銀牌  
黃牌·紅牌

各大傢俬公司均有代售

總代理：蘭詩頓有限公司  
電話：二一八九七五



### 國際商業銀行

INTERNATIONAL BANK OF COMMERCE

香港分行地址：中環大馬路1002號  
美國註冊有限公司  
直屬美國西雅圖國家商業銀行



### LEONARD

雪櫃之王

欽觀·够凍  
磁性門·配鎖匙

歡迎參觀比較  
各大電器雪櫃行均售

原價 \$950 只售 \$785

華提洋行有限公司  
電話：224790  
電話：725055  
電話：840345



### 金牌尊益威士忌

凡購大庄  
多購多送

蘇格蘭金牌尊益威士忌  
英國最暢銷之威士忌

源和酒行  
電話：236361 239336



本港新聞

# 馮漢柱議員指出 修路未符理想

工程多進展緩慢與兩年前無差別  
閃光霓虹管應立例准予適當設置

[illegible]

港九許多垃圾堆  
由於經費不充裕

的以後一年，我們應該使該校本局應有的工作數目，我們得承認，本局確有某些長期而未解決的問題，并且是不容解決的問題。這雖然說是很大的，不過，如果我們可以造成三、四個問題的根本上去，我們應可以看到三、四個問題的解決。

（特訊）鍾愛蓮獲救生  
婦會中體弱之主席先夫  
在約六七十年前，曾與  
中，本人曾與及鍾愛蓮為

保持。

[illegible]

保持持續的聯繫。

黃漢雲的「樓案室」：在過去幾年來，我經常使用我的「樓案室」從後援字樓跟更多地方來採集資訊之用，地方的愈沒有大效果。無條件來採集資訊這些，但是沒有增加，政府當局對於有關市民的服務提高說，而很多此種服務，但卻未制止上，因為

[illegible]

人材。我們在滬津汾方面的經驗顯示，一個人手不足和經費不足的問題，在工廠效率方面會有如何嚴重的影響。

(三)附則和規則：現時還有相當多的附則和規則，不過這些附則並不是不時宜或不能夠的。這對於引起了才幹和經驗的論義，本人曾對於一九三六年週年會議，修訂我們的章程。

(四)附則和規則：現時還有相當多的附則和規則，不過這些附則並不是不時宜或不能夠的。這對於引起了才幹和經驗的論義，本人曾對於一九三六年週年會議，修訂我們的章程。

(五)附則和規則：現時還有相當多的附則和規則，不過這些附則並不是不時宜或不能夠的。這對於引起了才幹和經驗的論義，本人曾對於一九三六年週年會議，修訂我們的章程。

李耀波議員籲請政府  
助新區天台學校發展

[illegible]

本人以前曾說過，本港人民在醫務警備事項方面沒有投票權，是不政局既然是本港唯一選民代表，無論選舉權是怎樣受到限制，一無阻遏該教官官和監察監察任本港醫務警備事項，就是閣下並沒有為這個混合各種情形，除閣下並沒有傳統，而較為不合的秩序。

本人以前曾說過，本港人民在醫務警備事項方面沒有投票權，是不政局既然是本港唯一選民代表，無論選舉權是怎樣受到限制，一無阻遏該教官官和監察監察任本港醫務警備事項，就是閣下並沒有為這個混合各種情形，除閣下並沒有傳統，而較為不合的秩序。

[illegible]

直在繁榮下去，亦將繼續在不甚理想的程度  
上繁榮下去，可惜，這種繁榮並未曾爲大  
多數居民所分享。在公共事務上，我們歷  
述兩機關，都將有很大的價值。

一如閣下所知，本局現有官立  
醫療事項。本人確信種討論，對於  
醫務機關，都將有很大的價值。

政府最好同時研究一下衛生督察人員的報酬薪給問題，據我所知，這很薪給比之於財政司的同事要低，這樣結果是使他們的薪金價格可以降至比較現實的水平。

直在繁榮期，亦將繼續在繁榮下去。可惜，這種循環經濟所發生的影響，在公共福利方面，多數居民均分不到。

尖沙咀區唯一廉價商場

**方信公司**

平價實價 · 薄利多銷

**HONG KONG BAZAAR**

**冬季來臨  
快添禦寒衣着!**

大量新款羊毛衫、現成全毛西服、應時推出、  
特價出售、酬謝顧客  
毛巾、床單、實用織品  
飾物及各種禮品一律削碼平售、

**歡迎參觀比較**

總店：九龍弥敦道金龍大廈地下  
電話：六六五七五六

分店：北角英皇道410號地下  
電話：七一九六三三

[illegible]

大生織造廠  
 正角水渠道十四號  
 電話：八〇七四大二  
 三條牌綢衫  
 註冊商標  
 厚笠  
 又平又靚 認真抵實

VALUE 鎧興汽車有限公司

# 藝品傢俬

尖沙咀香港城商場 (半島酒店對面)

營業時間: 上午十一時至下午八時 電話: 888246-8

大量名貴傢俬  
全部現貨供應

無需久候... 任從選擇... 即買即送

我們在製造的新家同時為顧客特製各款傢俬  
新款的傢俬相宜世界各地運到!

現金或分期付款!

特設室內佈置部門, 專業服務  
免費設計室內佈置

星期日至晚營業

AUXHALL  
 擁有性能絕佳之  
 「獲素牌」汽車可稱  
 十全十美  
 歡迎電話約試  
 香港：七六五二六二  
 九龍：六三八六〇一

**新都城大廈**

**889 年期**  
照碼八折

**每呎祇合 50 餘元**  
付款辦法·特別優惠  
兩種任揀

A. 首期 25%，月給 1% 優惠金（其餘）以時付清（本可分期付款）  
B. 首期 25%，其餘包入以時起分期付款，月息 7 厘

**大元置業有限公司**  
中環太子大廈 1623 室，電話：241111

地盤售接處：北角電車总站對面  
電話：708302 · 704207



聖賢育

此種初三年制之師範訓練，將舊有現行之師範教育，有更完整之訓練，而更可使未來之教師具有更豐富之專業知識（琳）。

據特納：本港師範教育，行將在不久之內為大為改良。現時尚有一年制師範訓練，將於一九六六年結束。在結束之後，將改為三年制之師範訓練。現有兩級，一級為在現時制度中之初中中，其畢業生因為貧苦者，以進步較慢被遷入將有三級，另一級之學生，則為現在程度中，選出成績優良者，再升格為三年級課程，均終業後入職。

但此種初三年制之師範訓練，行將在本港推行之特別三年制，將有體育、美術、音樂、家庭科四科目。此四個科目外，加上一門科目，通常又稱之為專門科目，是以有關方面人員從他方專門學校，然後加入其他專門科目學習。

上述四個專門科目，目前尚未其中之體育科，行將在香港英屬專科學校開辦，但此種體育訓練日期，目前未有進一步之資料。體育訓練能使修如職業課，最快亦要在九一九六年始能開始。至於其他科目，如樂器、遊戲、音樂等專門科目，則尚未有正式決定，決定之前，尚須與師範局商議。

又據由下之消息，決定開辦之三年制師範訓練課程，其學生入學資格極嚴定，將有兩級，一級為在現時制度中之初中中，其畢業生因為貧苦者，以進步較慢被遷入將有三級，另一級之學生，則為現在程度中，選出成績優良者，再升格為三年級課程，均終業後入職。

此種初三年制之師範訓練，將舊有現行之師範教育，有更完整之訓練，而更可

育機會。我們父母、婆家、姨丈、或親戚朋友，不可以因受其影響，不給他們入學的機會，不要阻礙他們，成人沒有責任，只有權利，可以用在一切的生活環境中自由發展。

一般人在教育康樂中心，寓教育於康樂，成人教育的適當活動中心，在中心裏面，可以組織社交，可借用開放，鼓勵青年上進班級，學跳舞，跳土風舞，小隊大隊，參加郊遊，聚會，與小朋友一起運動，參加閱讀，有熱誠的在服務，有懶惰的氣，在精神疲倦，在生活上感到困難，給予一些經驗，加強信心，塑造對抗的責任，做成功有用的自己，這就無形地增加了自己改善的機會。

在香港，成人教育的機會是有的，而且也是相當多的。不應說它還很有限。

大學校外課程 康樂中心

[illegible]

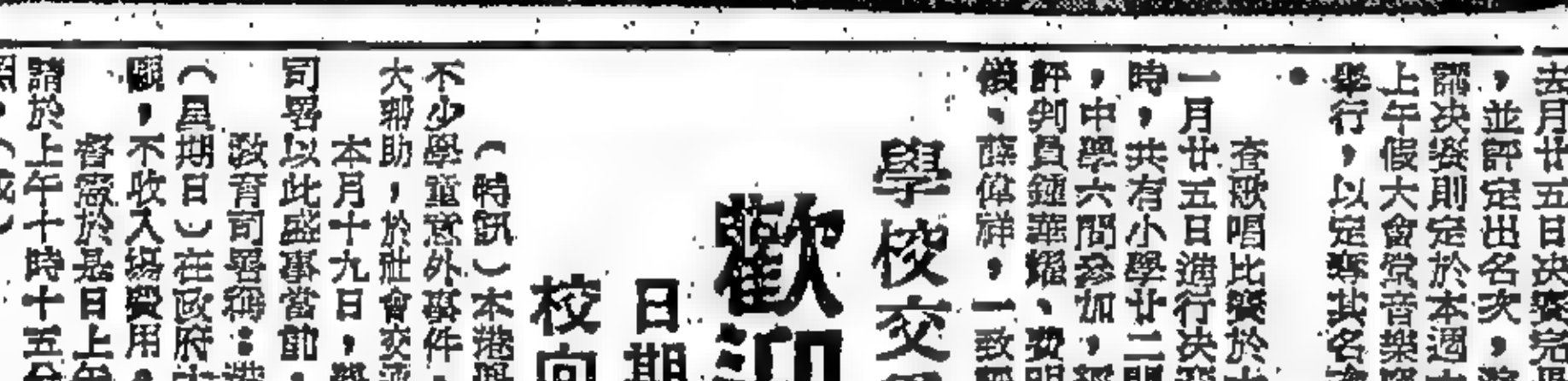
共廿四間學校參加  
(特師)聖公會港澳教區  
所辦小學校。先後已達廿四間  
爲加強聯繫及學務交流。此廿

學將於本月底假九龍李求恩紀念中學內，聯合舉行多令會。其內容包括有餐修，演講及致學交誼等各項活動。

據悉：爲是多令會之舉辦，已選出聖加勒校長何林錫堂女士及靈秀小學校長古啟明等作爲籌備委員，積極準備多令會之如期舉行。(南)

學校交通安全隊伍  
廣揚仁伯中學隊服潑晴神

通安全隊，乃在一九九○年意外事件的發生，在短促的二年多期內，安官區志賢督緊提供計劃給安通安全會去籌組組織，其目的九龍區有十餘，新



歌唱比賽決賽已於上月完成。香港仔工業學校、聖安東尼小學分屬中、小

[illegible]

查歌唱比賽於十一月廿五日進行決賽時，共有小學廿二間，八十三分。  
第三名市政事務署職工學校及山頂官立小學，八十三分。  
第二名聖保羅學校，八十五分。  
第一名聖保羅學校，八十五分。  
五位人士擔任健康之腸胃。

中學大團參加，經至於演練比賽則，歷時十分鐘，分爲高中組、初中組、及小學組，初賽已於昨日舉行，歌唱比賽，由各校學生參加，評定優劣，並由各校學生參加，評定優劣，並由各校學生參加，評定優劣。

(特訊)本港學校交通安全隊之發展，已有良好表現。不少小童意外事件，同時對學子學習識道路與交通的常識大幫助，於社會交通安全亦起有效的協助。

本月十九日，學校交通安全隊，將接受拖轎的大檢閱。以七龍車當前，分乘校董生全團，不足女波隊作伴。

教育司署稱：港督戴麟趾爵士定於一九六五年十二月（星期日）在政府大樓接見同學及交通安全隊，歡迎學生參加，不收入場費用。

查鑑於是日上午十時三十分抵港政府大樓場，各來賓均於上午十時十五分前依時入座，請各學校以上述事項通告諸生於上午十時十五分前依時入座。

播出時間：第二台：一九六五年十二月七日下午七時至七時半  
第一台：一九六五年十二月十日上午八時半至九時

## CHANGES OF NUMBERS

### (A) From Singular to Plural

(i) Every noun and pronoun must be changed from singular to plural.  
 (ii) 's' and 'es' must either be omitted or put 's' instead, but 'that' need not be changed.  
 e.g. I have a pen. I have some pens.  
 He killed the cat. He killed the cats.

(iii) Change the verb.  
 e.g. The boy eats a cake.  
 The boys eat some cakes.

(iv) Material nouns must not be changed. When such nouns are used in the plural, they become common nouns with changed meanings.  
 e.g. tim = some made of tin  
woods = forests of trees  
coppers = copper coins

We pour milk into the bowl.  
 We pour milk into the bowl.

(v) Change 'this' into 'these', 'that' to 'those'.

e.g. This is a cat.  
These are cats.

(vi) Possessive adjectives and possessive pronouns should be changed if required.

e.g. This is my hand. These are your hands.

### (B) From Plural to singular

(i) Every noun and pronoun must be changed from plural to singular.

(ii) Omit 's' and put 'a' or 'an' before every common noun.  
 e.g. The teacher is holding some books.  
 The teacher is holding a book.

(iii) Change the verbs.  
 e.g. The ladies carry handbags.  
 The lady carries a handbag.

(iv) Possessive adjectives or pronouns should be changed if necessary.  
 e.g. These are mine. This is mine.

Pronouns  
 Pronouns are words that can take the place of nouns.

#### KINDS OF PRONOUNS

1. Personal pronouns
2. Possessive pronouns
3. Interrogative pronouns
4. Relative pronouns
5. Relative pronouns

#### PERSONAL PRONOUNS

First person: I, we, us, me  
 Second person: you  
 Third person: he, she, it, they, him, her, them

#### Forms of Personal pronouns

	Singular	Plural
First person		
Nominative Case	I	we
Objective Case	me	us

	Singular	Plural
Second person		
Nominative Case	you	you
Objective Case	you	you

	Masculine	Feminine	Neuter
Third person			
Nominative Case	he	she	it
Objective Case	him	her	it

Since a personal pronoun is used instead of a noun it must be of the same number, gender and person as the noun for which it stands.

#### POSSESSIVE PRONOUNS

Pronouns that show possession are possessive pronouns.

e.g. This is my seat. It is mine.  
 The car is ours.  
 He is living in the house that is his.  
 Do not take it. It is theirs.

Note 1. Possessive adjectives Possessive pronouns  
 This is my pen. This pen is mine.  
 This is her pen. This pen is hers.

Note 2. Possessive adjectives Possessive pronouns  
 My your mine  
 His yours his  
 Her hers hers  
 Our ours ours  
 Their theirs theirs

#### INTERROGATIVE PRONOUNS

Pronouns that are used to ask questions are called Interrogative pronouns.

e.g. Who are you?  
 What is that?

## Some common Interrogative pronouns

'Who', 'Whom', 'Which', 'That', 'What' can be used to ask questions. They are put at the beginning of the sentence.

(a) WHO = used for persons only (subject of a sentence)  
 e.g. Who came to see me?  
Who asked about this room?

(b) WHOM = used for persons only (object of a sentence)  
 e.g. Whom did she marry?  
Whom should I tell this to?

(c) WHOSE = can be used for persons or animals (possessive case)  
 e.g. Whose is that shirt?  
Whose are those shoes?

(d) WHICH = used for both persons and things  
 e.g. Which is the most beautiful?  
Which of you has finished your classwork?

(e) WHAT = used for things only  
 e.g. What do you mean?  
What did she say?

#### EXERCISES

#### 1. Change the following sentences from singular to plural

- a. My tooth is aching.
- b. The sheep that you killed yesterday is mine.
- c. The tail of a fox is called a bush.
- d. The nurse takes care of a patient.
- e. The girl's hat was there.
- f. A fish can swim.
- g. A garden has a tree.
- h. We can make a cake with flour, milk and eggs.
- i. The author wrote a book.
- j. I drink tea out of a cup.

#### 2. Change the following sentences from plural to singular.

- a. The hens laid eggs.
- b. The roofs of the houses were blown down by typhoons.
- c. These goods are fat.
- d. Their father bought some tortoises for them.
- e. They must not do the work.
- f. Horses are animals.
- g. Hungry boys eat large dinners.
- h. Watches are small clocks.
- i. Roses are beautiful flowers.
- j. Children are not always obedient.

#### 3. Rewrite the following passage, using pronouns instead of nouns where suitable.

John Brown said that John Brown was hungry. Mary Brown said that Mary Brown was hungry. When Mrs. Brown heard that John and Mary were hungry, Mrs. Brown gave John and Mary a piece of cake each. John and Mary thanked Mrs. Brown for the piece of cake and John and Mary ate the piece of cake. Then John said, "John thanks Mrs. Brown, John isn't hungry now." And Mary thanks Mrs. Brown. Mary isn't hungry now." Mrs. Brown said, "John and Mary enjoy the cake?" John and Mary said, together, "John and Mary enjoyed the cake very much."

- a. Choose the right pronouns from the brackets.  
 (We, us) all went with (them, they).  
 b. They know all about my friend and (I, me).  
 c. Mr. Jones and (he, him) came last night.  
 d. I came here with John and (her, she).  
 e. She gave Henry and (I, me) an ice-cream, and then she gave the pictures with (she, him) and her friend.  
 f. He told Mary and (I, me) to go with (he, him) and his mother.  
 g. An old man asked my friend and (I, me) what the time was.  
 h. Go and see (he, him) and his friend.  
 i. There are some letters for you and (me, I).  
 j. Go with John and (her, she) to wait (they, them).

#### 4. Complete the following tables:-

Personal Pronouns	Possessive Adjectives	Possessive Pronouns
Subject	Object	
I	me	mine
We	us	ours
You	you	yours
He	him	his

，其樂也融融。該校是次旅行，全部由各班學生自行組織，秩序井然，條

時可決  
一、學生活動方面多  
多采多姿，同學們分別  
登登山，採採標本  
，拍球，遊戲，歌唱  
，  
實施，各個負責實  
事之學生，都相當發  
揮其長處，效果美滿  
，  
直至下午四時，  
該校學生始乘輪前往  
大埔搭火車赴頭車頭  
而返。

總警司讚揚各隊服務精神良好

昨午有過、長羅、及  
近午有過、長羅、及

推進委員會，聯絡感情起見，特於昨日在香港澳門酒店舉行聚餐會。

社會參加嘉賓有：該會會長靳榮藻神父，醫員劉紹賢，交通司黃錦棠，司理人李永基，梁嘉雄，梁紹芳，陳志雄，等。

喇沙書院歡宴新培會長潘

現榮任校長，刺沙書院發生會同人爲表崇敬，特於昨（六）日下午八時，假大會堂舉行歡迎宴會，

到育基賓則沙賓院校校長  
長葛錫鑾鑾士(雲貴總辦)  
(開校長米商修士)  
則沙小學校長彭士  
利修士、高靈神父、

通安全隊秘密伍獎  
各校友通安全隊  
監尹九宗、李家山  
李崇勳、麥少雲、  
李榮華、麥國  
月三十二年，曾任多  
年副校長，現升任  
正校長，喇沙同寅均  
深畏得一賢明之領導  
，自  
嘉錫  
築設  
學生

在聚會中，交通  
與聚鬧。

升中甄別試將  
小六生

齊錫慶校長之歷史史，對嘉  
就等於開沙之歷史，與勞

交通部保城總警  
各學校交通安全隊  
持交通秩序之良好  
助精神變現，代表  
至於其他各學校，  
行小  
是爲  
起見

[illegible]

長潘鐵赤醫生、副  
長安寬民、委員張  
片、鄭治平、曾登  
有刺沙醫院養生會  
中文、英文、算術三  
科爲考核對象，所以  
學生們的補習和溫習  
，都是花在這些科目  
中，像填鴨式的不斷

[illegible]

一、每位畢業生，在各位協助之下，使沙更靈揚光大。席間賦詩，並由沙醫院大樂隊演奏助，請教育當局

學務及社會  
生家長聯絡  
又東路  
下學校，計  
臨同鄉會學  
，下午校，

教育觀念。專家指出：現課程，大致以中試的準備為標準。此種限於幾種的教育兒童方法，社會事物，以便培養他們成為未來良好公民，以及作繼續升學之準備。此種限於幾種的教育兒童方法，其弊病甚多。百餘人，彼等入校，教法聯繫，年臨畢業，球場

大年的時間，  
社會各階級、  
職業、地理、  
宗教等，都  
能與社會融  
合。所以，學  
校應適應社  
會生活而求  
其發展。  
始於教育原  
則，因為，基  
礎教育實不  
能與生活完  
全脫節云。

(成)

現該大會，  
選派馬六甲  
屈亦駒、時  
校教職員聚  
定十二月十  
九日開議於  
目前錄下，  
一日召開者

不克同鄉會屬下八校敬職  
一日舉行聯歡聚餐  
九龍慶禮，定於本月十日下午  
開酒樓各  
目頗豐，屆  
分會會長，  
副主任，各  
校代表參加

同鄉會學校  
會長周錫年  
學生三十餘人  
午兩校，均  
在該校禮堂  
舉行，請東華三  
義祠孫振槐、陳  
錦珊、及朋儕樂  
助，同時請該會  
主席方國華致  
辭，(國華)  
青年會  
今行畢

並計開辦  
學生升學

開午能會 校東頭	導學云
設育有 政府貼學校，學生辦小	展，在方龍牛頭角設村 有急慈學校，校頭樹活
均逾千人。	
蘇屋村廣利道之長撈	
佛敎慈恩學校，亦與中學	
該社所關辦，不受政校鼎	

佛小學校已入

主隨  
 起任  
 徹會  
 假座  
 舉行  
 華行  
 月廿  
 歲次  
 茂一  
 學供  
 交期  
 小由  
 冊六  
 界年  
 閱十  
 圖三  
 用冊  
 佛必  
 須佛  
 認爲  
 學佛  
 之基  
 本教  
 義三  
 要工  
 作出  
 世操  
 行打  
 坐禪  
 觀想  
 佛經  
 等事  
 務在  
 學日  
 後學  
 之領  
 實完  
 滿

監，  
部正  
請總  
樂節  
二作

入講，梁氏並著有佛學十  
社出版，交由三輪佛學  
入門所必讀。為研究佛學

香港鮮魚會

中環  
定

中 華	禮 學	將行獎學禮	友會
定學 學	向學 學	(國語) 學	九周
之子女及男女孫努力	鮮魚商會無獎勵會員	十八	中 華
學取上進	學	叙發	中 華
學	學	中 華	中 華







# 新界版

大埔官小  
定期頒獎

## 六千餘尺 順利貫通

### 承建商舉行慶祝儀式

【本報訊】由香港房屋委員會承辦，由香港房屋建設公司承建的「新界公路」工程，自一九六四年動工以來，進展神速，現已順利貫通。該路全長六千餘尺，由大埔至沙田，全線貫通後，將大大縮短兩地交通時間，對促進新界發展有極大貢獻。承建商於昨日舉行慶祝儀式，邀請有關當局代表及工程人員參加，共同見證這一重要時刻。

## 有關土地問題 三項請求改善

【本報訊】有關土地問題，鄉議局向當局建議三項請求改善，以解決新界土地問題。第一，請求當局在規劃新界土地時，應充分考慮農民利益，保障其耕作權。第二，請求當局在徵收土地時，應給予合理補償，並提供就業機會。第三，請求當局加強對土地開發的監管，防止亂佔亂建，保護環境。

## 鄉議局向當局建議 請繳電費每季計算

【本報訊】鄉議局向當局建議，請繳電費應按每季計算，以減輕農民負擔。目前，農民繳納電費是按年計算，對收入不穩定的農民來說，負擔較重。鄉議局認為，按季計算電費更符合農民實際情況，也更能體現公平原則。

## 馬灣漁民新村開幕 助理漁農處長主持

【本報訊】馬灣漁民新村昨日舉行開幕典禮，由助理漁農處長主持。該新村位於馬灣，環境優美，設施齊全，為當地漁民提供了良好的居住環境。開幕典禮上，助理漁農處長致詞，表示政府對改善漁民生活環境的重視，並希望新村的落成能為漁民帶來更多的便利和福祉。

## 元朗大運動場 首期工程過半

【本報訊】元朗大運動場首期工程進展順利，目前已過半。該運動場將為市民提供更多的體育活動場所，促進市民身體健康。工程負責人表示，將繼續加緊施工，確保運動場如期完工。

## 長洲人口增加 請興建新街市

【本報訊】長洲人口日益增加，現行街市已不敷應用，居民紛紛向有關部門反映，請求興建新街市。有關部門表示，將認真考慮居民的訴求，並儘快開展新街市的規劃和建設工作，以滿足長洲居民的生活需要。

## 元朗文藝會成立 定廿一日選舉執委會

【本報訊】元朗文藝會昨日正式成立，並定於本月二十一日舉行會員大會，選舉執委會。該會的成立將有助於推動元朗地區的文藝事業發展，豐富市民的文化生活。

## 馬灣漁民新村 今日舉行開幕

【本報訊】馬灣漁民新村今日舉行開幕典禮，由助理漁農處長主持。該新村的落成將為當地漁民提供更好的居住環境，改善其生活條件。

## 海壩渠口被塞 發生渠水積浸

【本報訊】海壩渠口昨日被雜物堵塞，導致渠水積浸，影響當地農作物生長。有關部門已派員前往清理，並提醒農民注意渠口安全，防止類似事件再次發生。

## 男子遇伏不敵 突被斬至重傷

【本報訊】一名男子昨日在街頭遇伏，突被不明身份人士持刀砍傷，傷勢嚴重。警方接報後迅速趕到現場，但傷者已送院搶救。警方目前正在全力追緝兇手，以維護社會治安。

## 香肉未啖一身痕 賣狗肉者罰二百

【本報訊】一名賣狗肉者因衛生問題被罰款二百元。該賣狗肉者被發現將狗肉擺攤在街頭，且無任何衛生保護措施，嚴重影響公共衛生。有關部門已依法對其進行處罰，並要求其停止違法行為。



台慶祝 根除痼疾 厦落成



情深深 廣泰安父



每日畫刊



張群訪佐



十二歲男 重赴美



重赴美

### 華僑日報

1965 年 第...期

全力巨構 輝煌出版

有萬羅包容內備必。考參。新最。料資篇四十分書全

大寫事	編新規	南指道	知須住	考參用	覽一療醫	覽總圖
新一年來	四府新	有關新	居住及	包括新	醫務及	所有新
新一年來	四府新	有關新	居住及	包括新	醫務及	所有新
新一年來	四府新	有關新	居住及	包括新	醫務及	所有新

十六開本五百頁二百餘萬字  
精裝一厚冊售價港幣拾元  
香港德輔道中九號華僑日報社  
電話：二二二八

### 華僑日報

1965 年 第...期

全力巨構 輝煌出版

有萬羅包容內備必。考參。新最。料資篇四十分書全

大寫事	編新規	南指道	知須住	考參用	覽一療醫	覽總圖
新一年來	四府新	有關新	居住及	包括新	醫務及	所有新
新一年來	四府新	有關新	居住及	包括新	醫務及	所有新
新一年來	四府新	有關新	居住及	包括新	醫務及	所有新

十六開本五百頁二百餘萬字  
精裝一厚冊售價港幣拾元  
香港德輔道中九號華僑日報社  
電話：二二二八









\_\_\_\_\_

<p><b>公船郵華渣</b> 一四式：話電 度大平太 公業航來利：理代 <b>LDLLOYD LINES</b> 國國德馬巴在直期星月每</p>	<p><b>公船郵華渣</b> 一四式：話電 度大平太 公業航來利：理代 <b>LDLLOYD LINES</b> 國國德馬巴在直期星月每</p>	<p><b>公船郵華渣</b> 一四式：話電 度大平太 公業航來利：理代 <b>LDLLOYD LINES</b> 國國德馬巴在直期星月每</p>	<p><b>公船郵華渣</b> 一四式：話電 度大平太 公業航來利：理代 <b>LDLLOYD LINES</b> 國國德馬巴在直期星月每</p>	<p><b>公船郵華渣</b> 一四式：話電 度大平太 公業航來利：理代 <b>LDLLOYD LINES</b> 國國德馬巴在直期星月每</p>
---	---	---	---	---

**太古**

<b>樂門輪</b>	往 紐西蘭	廿四日
<b>寧海輪</b>	往 日本	廿四日
<b>溫洲輪</b>	往 日本	廿四日
<b>美利嘉輪</b>	往 暹羅 往 香港 往 汕頭 往 廈門	廿四日
<b>安慶輪</b>	往 基隆	廿四日
<b>岳州輪</b>	往 新嘉坡 往 亞丁 往 蘇彝士 往 倫敦	廿四日

太古輪船公司謹啓

**利來** S. NELLORE

準於十二月八日 收貨  
十四日午夜開行  
直航：澳洲，布利士杉，雪梨，  
墨爾本

**鐵行輪船公司**  
電話：二二三〇  
九四四號

**MV "EFFIE MAERSK"**

**愛菲馬士基**

十二月八日落貨 九日開行往  
日本 紐約，波地摩，費城，  
波士頓，哈爾佛士，途  
經巴拿馬，兼收轉載中南  
美洲，及西印度羣島等埠

**M. S. "HANS MAERSK"**

**漢士馬士基**

十二月十二日落貨 十三日開行往  
耶和達 三好令 泗水

<p><b>太平洋行</b></p> <p>加省熊</p> <p>往：舊金山 羅省 途經日本</p> <p>PHILIPPINE BEAR</p> <p>十月廿七號開</p>	<p><b>奧士文納總統輪</b></p> <p>十二月廿九日落貨 卅一日開行</p> <p>直航：羅省、紐約、費城、波斯的麻</p> <p>途經：日本、巴拿馬兼收中南美洲及西印度羣島貨艙</p> <p>CALIFORNIA BEAR</p>	<p><b>加西亞總統輪</b></p> <p>十二月十四日到 十六日開行</p> <p>P. PRESIDENT OSMANA</p>	<p><b>聯非輪船公司</b></p> <p>P. PRESIDENT GARCIA</p> <p><b>太平洋線定期班</b></p> <p>經日本往：聖地牙哥、羅省、三藩市、磅希、朗非路、達科馬、西雅圖、溫哥華兼收中南美洲各埠貨艙。</p>	<p><b>美邦輪船公司</b></p> <p>總代理 華僑 經理 華部</p> <p>香港 廣州 汕頭 廈門 寧波 溫州 上海 漢口 天津 北京 大連 青島 煙台 營口 長春 哈爾濱 滿洲里 海拉爾 齊齊哈爾 佳木斯 牡丹江 延吉 琿春 敦化 蛟河 磐石 舒蘭 德惠 九台 農安 梨樹 懷德 雙陽 伊通 乾安 扶餘 大安 洮安 洮南 通榆 鎮賚 乾安 扶餘 大安 洮安 洮南 通榆 鎮賚</p> <p>聯非輪船公司 寄貨處 廣東省 直航快輪 (十五天快輪)</p> <p>P. PRESIDENT OSMANA</p> <p><b>奧士文納總統輪</b> 十二月六日抵港</p> <p>P. PRESIDENT OLIVINO</p> <p><b>季里諾總統輪</b> 十二月十七日抵港</p> <p>P. PRESIDENT MAGSAYSAY</p> <p><b>麥賽賽總統輪</b></p> <p>十二月十六日由汕頭開 寄貨處 舊金山開 寄貨處 舊金山開</p>
---	---	--	---	---

**怡和有限公司**  
代理  
英商輪船公司  
JARDINE MATHESON & CO LTD.

**夏利睦**  
HERMAD  
往古晉、詩巫、北婆洲  
於仁大度十九樓  
電話式式六二一室一

**多利順洋行**  
TUNABOND  
往暹羅  
HAIDOR  
往星洲  
同士伯 TONSBERG  
往歐洲  
海多  
HERO  
往日本  
海雄  
TEAVIATA  
往紐約、波士頓、經羅省、巴拿馬  
貴城、波、的、腰、並轉駛開關西印度羣島

**“M. DANT” 輪**  
往：檀香山、三藩市、羅省  
及聖地牙哥  
十二月十三日到港收貨開行

**“ARIZON” 輪**  
直航：溫哥華、塔高麻、有限  
西雅圖、朗菲路及磅蘭等埠  
十二月十九日到港收貨  
十二月二十日開行

**“OREGON” 輪**  
往：檀香山、三藩市、羅省  
及聖地牙哥等埠  
十二月廿五日到港收貨

**怡和有限公司 船務部 啟**

電話：231129、239222、238200、810780

[illegible]

S.S. NISSEI MARU  
直透：石叻，巴生港，噠囉。

協成汽船株式會社  
KYOSEI LINE

神寶丸 十二月十四日抵港  
S.S. SHINHO MARU 十五日啓行

直透：宿務  
成安丸 十二月十四日抵港  
S.S. SEIAN MARU 十五日啓行

直透：小呂宋  
隆 十二月十四日抵港

恒 隆 十二月十四日抵港

M.S. PACIFIC LADY  
諸客收貨人前來敝公司辦理船票貨單等，否則照時代價入倉，一切費用及風火險等意外，概由客貨人負責。

渣華郵船公司

力打隆 直往歐洲各埠及接駁西非各埠  
仙鵬士吉 直往歐洲各埠及接駁西非各埠

直往歐洲各埠及接駁西非各埠  
十一月廿三日開行

直往歐洲各埠及接駁西非各埠  
十一月廿三日開行

直往歐洲各埠及接駁西非各埠  
十一月廿三日開行

直往歐洲各埠及接駁西非各埠  
十一月廿三日開行

直往歐洲各埠及接駁西非各埠  
十一月廿三日開行

直往歐洲各埠及接駁西非各埠  
十一月廿三日開行

司公船郵 芝利旺 芝萬宜 士打漆成 厚文 士打賓加 寶樹壘

芝利旺 芝萬宜 士打漆成 厚文 士打賓加 寶樹壘

芝利旺 芝萬宜 士打漆成 厚文 士打賓加 寶樹壘

芝利旺 芝萬宜 士打漆成 厚文 士打賓加 寶樹壘

芝利旺 芝萬宜 士打漆成 厚文 士打賓加 寶樹壘

芝利旺 芝萬宜 士打漆成 厚文 士打賓加 寶樹壘

芝利旺 芝萬宜 士打漆成 厚文 士打賓加 寶樹壘

芝利旺 芝萬宜 士打漆成 厚文 士打賓加 寶樹壘

**印度航業有限公司**  
**THE SHIPPING CORP. OF INDIA LTD.**

**拜哈州** 十二月九日抵港  
 十二月十日啓行

**M.S. STATE OF BIHAR**  
**芝渣列州** 十二月十九日抵港  
 十二月二十日啓行

**A.S. STATE OF JUGARAT** (此船不往名古厘)  
**蘇達** 十二月廿六日抵港  
 十二月廿七日啓行

**M.S. HUI DA**  
**直透** 大坂，神戶，名古屋，橫濱

貴客付貨請移玉到入資機欄理處：  
**昌記公司 張煊昌君接洽**

總行 新中街大馬路四樓 221 室 電話 235384 235385  
**香港東方船務有限公司**

總行 德輔道中 電話：貳貳八〇  
 總行 德輔道中 電話：貳貳八〇

**集航利捷**  
**司公易貿**  
**CHIAT LEE**

**NAVIGATION**  
**TRADING CO.**

**興元輪**  
 十二月十一日由基隆抵港

**十二月開往 峴里拉**

**香港捷利航業貿易公司**

總行 德輔道中 電話：貳貳八〇  
 總行 德輔道中 電話：貳貳八〇

總行 德輔道中 電話：貳貳八〇  
 總行 德輔道中 電話：貳貳八〇

**M**

**十二月十五日**

**往南非，西非各埠**

**DUBAN, EAST LONDON, PORT**

**ELIZABETH, CAPE TOWN,**

**LINDBER, LAGOS, AVAPA,**

**PORT HARCOURT, VICTORIA,**

**香港大來輪**

經日本、往：溫哥華、即非路、西雅圖、德  
經馬、往：並聯加拿大與國內陸各大城市。  
貨務部：經到馬連密電話：三三〇一（內請卅四號）  
香港 銀行輪船公司代理 謹啓

**港開** 星期一至星期五：下午二時正  
港開 星期六：下午三時正

**澳開** 星期一至六：半夜一時半  
澳開 逢星期日：半夜二時正

中區舊界碼頭  
電話：二六〇二六  
四三六三六

**德記船務貿易有限公司啓**

香港 佛山 輪

星期	開	港	星期	開	澳
星期一	下午七時正	上午七時正	星期一	下午七時正	上午七時正
星期二	下午七時正	上午七時正	星期二	下午七時正	上午七時正
星期三	下午七時正	上午七時正	星期三	下午七時正	上午七時正
星期四	下午七時正	上午七時正	星期四	下午七時正	上午七時正
星期五	下午七時正	上午七時正	星期五	下午七時正	上午七時正
星期六	下午七時正	上午七時正	星期六	下午七時正	上午七時正
星期日	下午七時正	上午七時正	星期日	下午七時正	上午七時正

九龍新實活灣處：旺角東街百樂門戲院地下 電話：53566

電話：四四四〇九九 裕安輪船有限公司啓


**金馬輪** 十二月七日由上海抵港  
十二月八日收貨開行

直透：星加坡、庇能

請收貨人速來辦理接貨手續  
貴客付貨請向本公司接洽

**香港源源企業有限公司啓**

地址：且細那行九〇八號電話：三三〇〇六五 三三二二七四



**K LINE**

**川崎汽船株式會社**

---

**科羅烈達丸**

M.S. "FLORIDA MART"

十二月十二日落貨 十三日啓行

直航：三藩市、紐約、紐城、波  
士頓、墨約、費城、波  
摩、諾福克。

兼收由神戶轉駁中南美洲西岸各埠

M.S. "ELN HOPE"

**綺年**

十二月十四日啓行

直航：星加坡、西非、南非

M.S. "WEYBRIDGE"

**偉橋**

十二月十六日啓行

直航：加勒比海各埠

兼收由神戶轉駁中南美洲西岸各埠

M.S. "TAMAKAWA MARU"

**神川丸**

十二月廿七日落貨

廿九日開行

直航：羅省、塞士多、紐約、波  
士頓、費城、波摩、諾福  
克。

貴客付貨請移玉新開大馬路41號

**豐利行有限公司**

電話：二四九三式、式多士一六

總代理：**太平洋行**

九龍辦事處：都氏大馬路電話：八〇五七五四







### 英訂首季付運織品未隨臨時安排增加

## 買盆依然疏落

英訂首季付運織品未隨臨時安排增加，買盆依然疏落。據悉，英商在華銷售織品，因受戰事影響，銷路大減。目前，英商在華銷售織品，多係存貨，銷路極其有限。英商在華銷售織品，多係存貨，銷路極其有限。英商在華銷售織品，多係存貨，銷路極其有限。

### 美鈔市昨日大跌

## 外匯掛牌幣升值

美鈔市昨日大跌，外匯掛牌幣升值。據悉，美鈔市昨日大跌，外匯掛牌幣升值。據悉，美鈔市昨日大跌，外匯掛牌幣升值。據悉，美鈔市昨日大跌，外匯掛牌幣升值。

### 港外風急浪大

## 海蝦市藉疏俏

港外風急浪大，海蝦市藉疏俏。據悉，港外風急浪大，海蝦市藉疏俏。據悉，港外風急浪大，海蝦市藉疏俏。據悉，港外風急浪大，海蝦市藉疏俏。

### 世界銀市價

## 繼續降低

世界銀市價繼續降低。據悉，世界銀市價繼續降低。據悉，世界銀市價繼續降低。據悉，世界銀市價繼續降低。

### 年關漸近貨主不欲除出

## 棉紗市成交疎落

年關漸近貨主不欲除出，棉紗市成交疎落。據悉，年關漸近貨主不欲除出，棉紗市成交疎落。據悉，年關漸近貨主不欲除出，棉紗市成交疎落。

### 日本海員罷工今晉第二週

## 急需貨由非日輪運來

日本海員罷工今晉第二週，急需貨由非日輪運來。據悉，日本海員罷工今晉第二週，急需貨由非日輪運來。據悉，日本海員罷工今晉第二週，急需貨由非日輪運來。

### 海狗魚價猛晉

## 龍蝦豐供企住

海狗魚價猛晉，龍蝦豐供企住。據悉，海狗魚價猛晉，龍蝦豐供企住。據悉，海狗魚價猛晉，龍蝦豐供企住。

### 大陸新棉餅中場

## 運蓉實銷疲慢

大陸新棉餅中場，運蓉實銷疲慢。據悉，大陸新棉餅中場，運蓉實銷疲慢。據悉，大陸新棉餅中場，運蓉實銷疲慢。

### 世界乳類

世界乳類，供應充足。據悉，世界乳類，供應充足。據悉，世界乳類，供應充足。

### 銀都

銀都，精彩紛呈。據悉，銀都，精彩紛呈。據悉，銀都，精彩紛呈。

### 利多城

利多城，精彩紛呈。據悉，利多城，精彩紛呈。據悉，利多城，精彩紛呈。

### 東城

東城，精彩紛呈。據悉，東城，精彩紛呈。據悉，東城，精彩紛呈。

### 名片放映週

名片放映週，精彩紛呈。據悉，名片放映週，精彩紛呈。據悉，名片放映週，精彩紛呈。







越南入滲軍規正越北  
美派駐越軍隊問題  
新的面臨抉擇

• 騾 擢 翔 嘉 •

[illegible][illegible][illegible][illegible]

而且大批份是北平共  
所黨的黨員。據被俘  
的北平正頭部隊士民  
表示，他們在出發前  
下的時候，每人帶三  
套「卡機」或者綠色  
的車服，另外足銀十  
五天食用米，糖及  
鹽。這些食糧裝在一  
個形狀有海像鐵馬的  
肩車裡面，他們同時  
帶着一個圓格的鐵箱  
一箱就是盛裝油料，另

華僑開

正規部隊 正規部隊 裝備優良 這批派到南越境內的北越正規部隊全部裝備優良同時有充足的彈藥。舉例來說，當北越部隊「一二二」的士兵於本

正規軍於南越中部高原，造成新的威脅。此舉係為探察南越有經驗的組織去處理。此舉計費及分員他們也向「丁」取酬好幾

對於越南，歐戰期間拉有船已的



即所謂「丁」的作戰態勢。五年來其組數已增加六倍之多，大部份係因是兩敵軍。現在包括有一百四十五名海陸空軍加上中央情報局人員、參戰部及增設中化生控部，故作戰態勢極其廣泛。多明尼加化生戰發生後，是一個例證。

此等作戰態勢，雖工作，也直轄與「5—1設計委員會」合作。此一「5」有廣大的任務，控制海陸空之所屬。他們可使麥納拉迅速得在需要時的家鄉，例如如斯，革命及護衛國家，可能需要迅速的反映或資料。麥納拉迅速心機跳動出動架次，損失率，使用炸彈，破壞消耗，供應量，傷亡比例，飛機損失，母艦情形，及國庫之費用所需徵集一切工作的政策，以及國庫之收入。

麥納拉拉達爾在家的上午十時或下午三時便起床，打聽軍事報告，而取得作戰命令。他通常查閱國防部部門，然後作作戰消息。

影响越南戰爭最大的人物

# 麥納馬拉及美國

（此處文字被截斷）

中心當值的副團長蔣勝階級的軍官，蔣納拉在汽車裏，與被公敵，或軍職，沒有無線電或有無線電，此當值軍官退場。

一旦有了決意在此之反應，至少至十八點鐘以前。數年前在此之反應，四時至十點或二十小時方可。因爲現在有科學化的計算，有電腦的計算，將精密在幾秒鐘時期決定用什麼部隊。如時間，是否從空軍，用什麼飛機或海軍，他們需要什麼飛機，他們需要飛機或海軍都非常順利就獲。

但南越人成了此一侵略之代表象徵。他稱越南人成了此一侵略之代表象徵。他並非是「一國」(現美國人以現代代表

謀法  
蘇對  
進推  
兩  
衛  
題問

一直受世人所注視

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

得已時值用軍，美國之深溝被突入越境，是項海堡，越國之深溝被突入越境，越南國家軍三個師的，是越共海陸空三北越邊境大爭。同時，越共政府府會合。在九十六年三月三號發起的，麥納斯表示預期一九六五年，大多數的麥納斯出越境。雖然迄今仍有不明麥納斯軍法出越境，但現在仍有人認為時麥氏的軍法合理的。

最近的越南戰爭階段，係自本年春季

麥納斯特別喜歡航流和他們，改運用軍力的哲學。我們和他們力運用，什麼到敵方目標的，他力，一個，什麼到敵方目標的，我們設治內發展中央，我們明我們不歡迎任何人。我們以過運，麥納斯用以支持增加三平運，在他們，「在泰國歷史中，從在他們部裏的十一萬六千，

# 防政策

旭翠譯

對於與蘇聯締結的「朴正熙政府」的未來，格魯特已經採取了強硬立場。他認為，蘇聯在冷戰時期，對美國在遠東的軍事地位，將產生威脅。因此，美國必須採取防範政策，以確保其在遠東的軍事利益。格魯特指出，蘇聯在遠東的軍事擴張，已經威脅到了美國在遠東的軍事地位。他認為，美國必須採取防範政策，以確保其在遠東的軍事利益。格魯特指出，蘇聯在遠東的軍事擴張，已經威脅到了美國在遠東的軍事地位。他認為，美國必須採取防範政策，以確保其在遠東的軍事利益。

[illegible]

華僑週報

第七九七期

麥納馬拉及美國防政策

旭軍譯

即所謂「丁」的作戰態勢。五年來其組數已增加六倍之多。大部份係因是兩敵軍。現在包括有一百四十五名海陸空軍加上中央情報局人員。奉命監視拉達哥那化整編，故作戰態勢極其隱蔽。多明尼加化整編生後即隱匿，是一個例證。

此等作戰態勢，與一般不同，也與野戰「5」一設計方案合作。此一「5」有廣泛的任務，包括情報工作之所屬。他們可使蒙納拉達哥那在極大的繁雜，例如通訊，革命及經濟衝突，可能蒙納拉達哥那的戰術或資料。蒙納拉達哥那飛機出動頻次，損失甚重，使用炸彈，破壞滑道，供應品消耗，傷亡比例，通訊損失，俘虜情形，及敵國之戰術所需徵求。一切作有效的收集，並與空軍及海軍。蒙納拉達哥那在家的上午，陸軍或海軍人員便常向拉達哥那報告，而取得作戰態勢。三人時經常查閱拉達哥那部門，故其作戰態勢消息。

越戰發展分三階段

在越戰局勢發展國防部長萊夫·布賴爾說

影响越南戰爭最大的人物

# 麥納馬拉及美國

（此處文字被截斷）

中心當值的副團長，將階級的軍官，麥納馬拉在汽車中，與彼交談，或寂靜地，毫無絲毫，或帶有絲毫，此當值軍官道謝。

一旦有了決意在此之反應，時之內即入獄。數年內彼此在此之囚禁，至少至十八或二十小時方可。因們現在有科學化的計算，有電腦的計算，將將要在此幾個月期決定用什麼階級。如拘留，是否從空軍，用什麼的階級，或他們需要什麼保護，他們被關或捕獲，或他們非常順利獲救。

他們被關或捕獲，或他們非常順利獲救。人並非是「一羣」（這羣美國人以現代資本主

[illegible][illegible]

法蘇聯口謀回國西德

在蘇聯的暗中策劃下，圖瓦爾總統大體率領西德、奧地利和捷克斯拉夫等國，於一九四五年十一月，在柏林舉行了「歐洲會議」。此舉引起了德意志人的一向反對，其理由是：德意志人一向反對與外國人合作，尤是德意志人民一向反對與共產黨人合作。此舉在歐洲各國引起了極大的震動。在歐洲與奧國之內，此舉引起了極大的震動。在歐洲與奧國之內，此舉引起了極大的震動。在歐洲與奧國之內，此舉引起了極大的震動。

力爭歐洲領導地位

戰後歐洲會滑轉至「北大西洋公約組織」，更可以促進德意志人與奧國之合作。此舉引起了德意志人的一向反對，其理由是：德意志人一向反對與外國人合作，尤是德意志人民一向反對與共產黨人合作。此舉在歐洲各國引起了極大的震動。在歐洲與奧國之內，此舉引起了極大的震動。在歐洲與奧國之內，此舉引起了極大的震動。

[illegible][illegible]

謀法  
蘇對  
進推  
兩  
安民  
問題

麗都大華

務的最花一  
片特新色部

勞遠環寶 孤里機死  
踪報遙石 舟炸千光

火 鎗 色  
遁 戰 誘

映獻盛大期下

鉅特門間動全中公東  
片務法譯作部品司寶

片上中文  
對英語  
白語

橋新條條 出百樣花

生逢處絕 伏四機危 捨不追窮 地入天上  
美人野水 子里田星 也逢橋三  
入不孔燕 佈盜網謀



THE MAN FROM PARIS  
MA KEE UP PUNYER

伊士曼七

國勝特破

# 粵大藥房

(場早價廉半點二十天今)

片巨幕故  
斗藏軍百  
阿中萬  
兒任靈胡  
冰·碧·碧  
半點二十明  
手扒女  
兒病夜 秋案  
景慕郭 景新

# 京英

談點一十場今 天

雄英女  
周美蓮·葉炳榮  
幕餘公半點五今  
魔降將神  
門打彩七條高美  
下美王武寶瑞今  
您強女情強陣正  
蓮香芬奇藝芳學朝  
之 將 顧威佐飾明  
子 門 景治場公

# 樂華

九點十場早今

劍風神電樂  
秋素子·羅達寶  
·幕餘公天今  
片巨門打激刺頭樂  
案刻大營軍  
演主·加碧利丹史  
客快映公 神樂應明  
樂 樂 鳳 九早  
華 華 華 十

## 球環

一連明  
片映別天  
光榮 光榮 光榮 光榮  
榮 藝 藝 藝

——演導劇案——  
主美 蕭南蘭 家冤喜歡  
演平中助紅寶 幕餘映日

——演導劇案——  
主美 蕭南蘭 淚殘花鮮  
演平中助紅寶 幕餘映日

——演導劇案——  
主美 蕭南蘭 腹遺卡子  
演平中助紅寶 幕餘映日

——演導劇案——  
主美 蕭南蘭 虎脂胭  
演平中助紅寶 幕餘映日

——演導文陳——  
主美 蕭南蘭 記威捉查神  
演平中助紅寶 幕餘映日

——演導劇案——  
主胡南嘉謝 月林椰  
演平中助紅寶 幕餘映日

——演導原楚——  
主美 蕭南蘭 草畔湖  
演平中助紅寶 幕餘映日

！製經榮功成—又幅尊 演導大原金

# 碧血自由魂

角男限門小十  
主：一畫的大三  
萊泰洛  
！作表代佳最

七特  
彩藝

映獻將快·宮樂·台舞利

# 影電火爆大部一

最新樂作  
龍尼  
米奇



新華新華

映獻期下

## 死盜七 戰生大

全部火藥味  
滿地景血腥

門部全



### 中中

五仍今最  
場映天後

目經好出公邵  
片觀笑情富民

喬杜文趙張  
素仲

莊娟蘭雷文  
(濟主合聯)

## 花杜 開鵲

編早片考正點一十  
郎玉假

演主攝胡歐黎鄧  
片巨碑倫鏡映日明

仇情妹姊

海主 鄧綺 文件聯

！規一軍戰有門的士六有！氣一長望有  
模的魂地一！戰一壯一！魄的天血一

精亡車有！的虎有  
神一大！緊榜一  
！的逃列！張一龍

# 花血碧營中集

大下 荷 嫵  
敵期 李 樂  
映盛 活 樂

！不形任，鞭寧一乃時  
吐，何忍至頭個現窮  
實堅壓受死被個，節

字中片七塊  
都文上彩



THE SECRET  
blood island

[illegible]

丁今擠避  
委起擁免

映獻大盛天明

眉看虎龍認字中片彩七麗瑰 巨銀寶新  
飛到猛禍真幕文上 片幕閣東

**紐約大世界**

# 勾魂女蜂王

## "RETURN OF THE QUEEN BEE"

一鐵戰	成件何	倫	舞出
敵嬌子	肉，生	游	動
百漢徒	廣防大	行敬	郎脫
士以血			



一九六四年國慶節  
大型彩色紀錄片  
光輝的節日

國泰 普江 珠慶 天雨 後最 會機 失勿 雙長 實好 喜樂 樂滿 映微 微滿 日即

總收入破百萬大關  
觀衆逾七十萬人次

映加場同  
待者外行仁至  
會館記中舉崇  
騎鐵原草

樂仙·敦倫  
映聯期下  
推出 猛片 又一

從陸上追  
到天空追  
入海底追  
刺激場面  
前所未見

肉體 精神 雙重 刺激  
梅林狄夢嬌  
馬利

百老匯 黃金 都金 華  
仍四映院

邵氏出品  
特務門窗  
悲壯動人  
彩色巨片

炸橋 炸火 炸肉 炸飛 炸戰 炸戰 炸戰 炸戰

激烈逼真

嚴俊 嚴俊 嚴俊 嚴俊

SHAW SCOPES

台舞新 華金 民國 陸金 都國

片名映演 德公價廉 半點五天今

喜劇 國語 粵語 八人 八人 八人 八人 八人 八人

主演 主演 主演 主演 主演 主演

華僑晚報 分類廣告 每天一元

映獻期下 華國 聲新 聲樂

露胆最銀機事真 殺子藍孟探巴一哄世轟  
！暴大幕上跡實 案情弱賊花黎時動界動

演出 人美大六洲歐 主演 拿丹士爾查 紅舞 皇台

人伴薄流風

彩七部全 ！恨，愛，美花！貪，漁，妙探  
他及他既女都 色又財既手花

九九半七三五半兩映選別特日即

製攝幕銀大最全彩七以部一第界世出品譽榮寶東

絕倫，俱備，騎乘，游泳，排球，運動，倫來，備種，術道，操美，賽女，球球，動項

字中片，幸與全，寫文上，白交部

巨片入第四屆，片錄十克林

會運世京東

七全 部 片 特 別 選 別

主演 主演 主演 主演 主演 主演

THE MONEY TRAP

獻繼今 映續天

血頭一美望美 戰一峰高金 巨又血海重 片一街 港

主演 歌約 德度李 英希烈 森愛 福格 頓瑟 寶孟嘉 和打 瑪姬 特蘭

主演 歌約 德度李 英希烈 森愛 福格 頓瑟 寶孟嘉 和打 瑪姬 特蘭

巨空七定請續今擠連

片戰彩座早映天擁日

THE RED SCARE

主演 任 雨帶春枝一花梨

巨空神海公比哥映仍天今·滿狂

片智秘底司亞倫

！片長錄紀色彩獎像金屈本獲榮

主演 任 雨帶春枝一花梨

！笑忍難幾你

HOW TO MURDER YOUR WIFE

維娜莉絲

史笑妻殺

品妙樂娛的看必入列部一是

華國 天兩映展

片鉅俠武七映大

作傑郎太新勝

招絕門獨出要次首

手神血盲

鞭戰俠

！掌手拍落睇你包

人伴薄流風

華國 天兩映展

片鉅俠武七映大

作傑郎太新勝

招絕門獨出要次首

手神血盲

鞭戰俠

！掌手拍落睇你包

人伴薄流風

江珠 慶普

會機失勿·天兩後最明今

品出編片製影錄紀新開央中京北

片錄紀彩色大館國年四六九一

！片長錄紀色彩獎像金屈本獲榮

主演 任 雨帶春枝一花梨

樂快·城東

院震聲笑·擁擠日連

劇喜大笑狂趣諧彩七司公蒙拉派

合換和蒲當童天傑得易路利謝

作手美塔娜

容面千塗糊

THE FAMILY JEWELS

到，生一角一 落保，色人 尾，由潮妙演 頭迭起七 笑起個個

活李荷樂 娛

牌度本環從欲 ！王年球速看

巨超環主柏利哥力格

片鉅環主柏利哥力格

現神，有，有 ！一，一，一 ！一，一，一 ！一，一，一

！一，一，一 ！一，一，一 ！一，一，一

都皇 聲麗·后皇

！一，一，一 ！一，一，一 ！一，一，一

！一，一，一 ！一，一，一 ！一，一，一

宮樂 臺舞利

獻球動一司梅美 ！巨全森又公高

！一，一，一 ！一，一，一 ！一，一，一

！一，一，一 ！一，一，一 ！一，一，一







# 工人世界

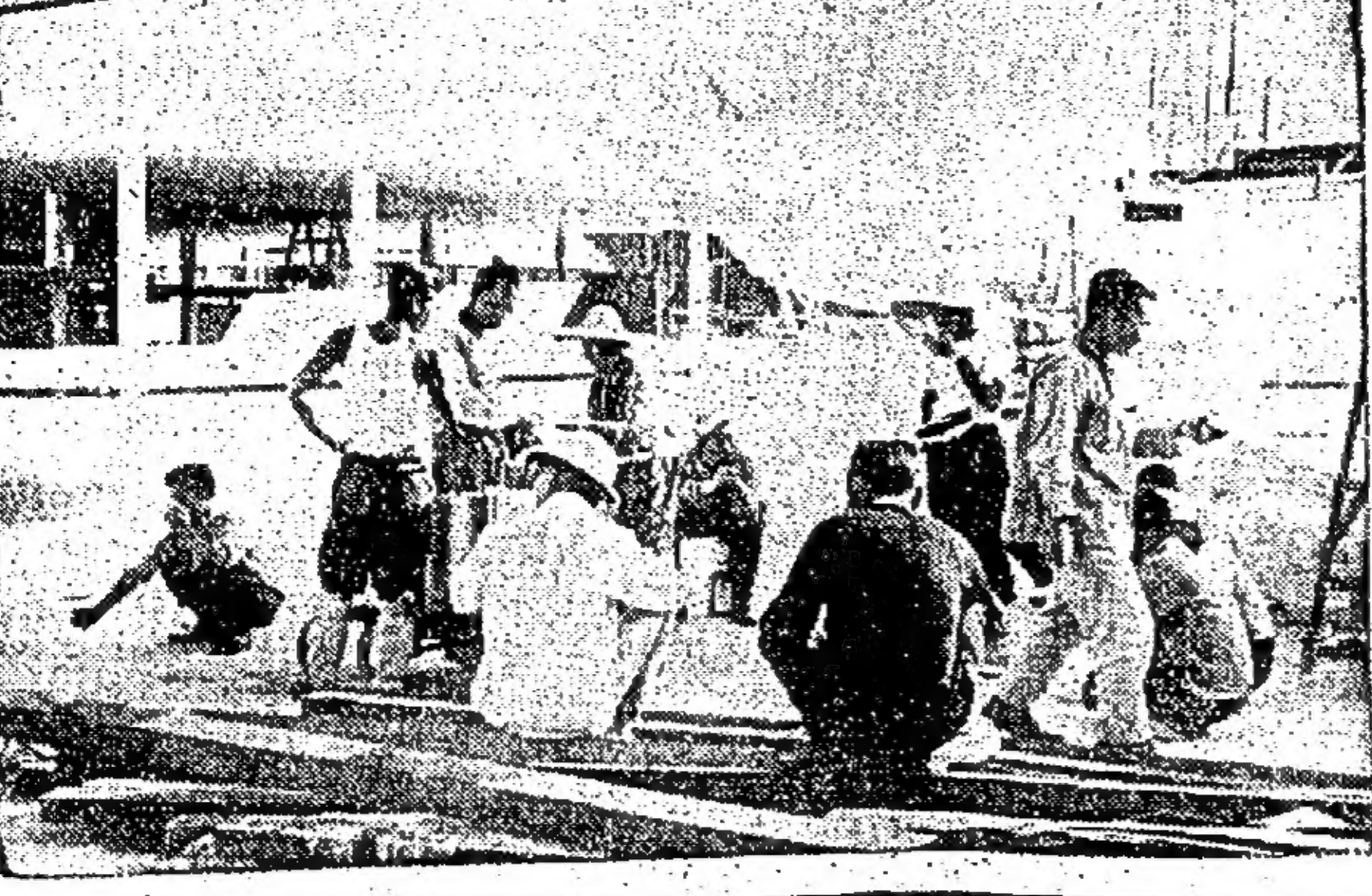
## 寒風蕭瑟多防吃緊 看更工友訴衷情

### 保障安全更須夜不眠

【本報訊】在寒風凜冽的冬夜，更工友們在崗位上，為保障市民的安全，日夜不眠。他們的工作，是城市夜間的一道堅強屏障。在零下十度的寒風中，他們穿著單薄的制服，在馬路上巡邏，在工廠門口站崗。他們的眼神中充滿了堅定，他們的腳步聲在寂靜的夜間顯得格外清晰。他們知道，他們的辛勤工作，是為了讓市民能夠在一個安全、安寧的環境中休息。他們不求回報，只希望能夠為社會貢獻自己的一份力量。

## 職兼餘工友在 加增收入求在 勞疲過度果結 也苦聲一叫暗

【本報訊】在繁重的體力勞動之外，許多工人還兼職從事其他工作，以維持家庭生計。他們在工廠裡辛勤工作，下班後還要去當兼職，甚至利用休息時間去跑業務。這種超負荷的工作量，讓他們感到身心俱疲，但為了生活，他們不得不這樣做。他們在深夜裡，看著窗外淅淅瀝瀝的雨，心裡充滿了無奈和辛酸。他們知道，他們的辛勤工作，並不能換來應有的回報，他們的生活依然充滿了艱辛。



「三行」的收入，雖然比多，但對於那些需要養家糊口的人來說，這筆錢並不多。他們需要支付房租、水電費、孩子的學費，還有老人的醫藥費。每一分錢都顯得那麼重要，每一分錢都必須精打細算。他們在工廠裡工作，每天工作十幾個小時，回到家裡還要忙著做飯、洗衣服、照顧孩子。他們的生活，是那麼的忙碌，又是那麼的單調。

## 爭取營養 減少勞 少不錢花喝吃天每

「三行」的收入，雖然比多，但對於那些需要養家糊口的人來說，這筆錢並不多。他們需要支付房租、水電費、孩子的學費，還有老人的醫藥費。每一分錢都顯得那麼重要，每一分錢都必須精打細算。他們在工廠裡工作，每天工作十幾個小時，回到家裡還要忙著做飯、洗衣服、照顧孩子。他們的生活，是那麼的忙碌，又是那麼的單調。

（一）「三行」的收入，雖然比多，但對於那些需要養家糊口的人來說，這筆錢並不多。他們需要支付房租、水電費、孩子的學費，還有老人的醫藥費。每一分錢都顯得那麼重要，每一分錢都必須精打細算。他們在工廠裡工作，每天工作十幾個小時，回到家裡還要忙著做飯、洗衣服、照顧孩子。他們的生活，是那麼的忙碌，又是那麼的單調。

### 華僑日報工人世界小廣告

本報為便利僑胞起見，特設「工人世界」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招主

本報為便利僑胞起見，特設「招主」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 徵求

本報為便利僑胞起見，特設「徵求」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 求職

本報為便利僑胞起見，特設「求職」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 房屋

本報為便利僑胞起見，特設「房屋」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 招主

本報為便利僑胞起見，特設「招主」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 徵求

本報為便利僑胞起見，特設「徵求」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 求職

本報為便利僑胞起見，特設「求職」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 房屋

本報為便利僑胞起見，特設「房屋」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。

### 汽車

本報為便利僑胞起見，特設「汽車」小廣告，內容豐富，包括：徵求、求職、房屋、汽車、傢俱、電器、醫療、教育、法律、藝術、體育、娛樂等。歡迎各界人士踴躍刊登。







# 工人世界

WORKMEN'S WORLD

## 部份工業發展已不如前 友工過時減少了一分

【本報訊】最近三個月來，由於經濟不景氣，部份工業發展已不如前，友工過時減少了一分。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

## 工廠過時工作減少亦減少 友工過時減少了一分

【本報訊】由於經濟不景氣，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

## 粉麵銷量無影響 工人工作仍穩定

【本報訊】由於經濟不景氣，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

## 米店工友近萬 每天工作忙碌

【本報訊】由於經濟不景氣，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

## 食家總算有福 送貨不避辛勞

【本報訊】由於經濟不景氣，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

## 友工過時減少了一分 工廠過時工作減少亦減少

【本報訊】由於經濟不景氣，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

## 散工增加 就業機會 有關行業工作倍忙

【本報訊】由於經濟不景氣，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

## 本港工作意外 上季未見減少

【本報訊】由於經濟不景氣，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

## 最近天氣冷不常 工友患病者多

【本報訊】由於經濟不景氣，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。據統計，目前全港友工總數已減少至約一百二十萬人，較前減少約百分之十。其中以製造業及建築業的減少最為顯著。由於工業發展受阻，許多工廠被迫縮減生產，導致大量工人被遣散或轉行。此外，由於生活成本上升，許多工人被迫兼職或轉行，以維持生計。儘管如此，工人們仍對未來充滿信心，並希望政府能採取措施，以減輕經濟不景氣對工人的影響。

### 華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

201	244	282	334	377	419	461	503	545	587	629	671	713	755	797	839	881	923	965	1007
202	245	283	335	378	420	462	504	546	588	630	672	714	756	798	840	882	924	966	1008
203	246	284	336	379	421	463	505	547	589	631	673	715	757	799	841	883	925	967	1009
204	247	285	337	380	422	464	506	548	590	632	674	716	758	800	842	884	926	968	1010
205	248	286	338	381	423	465	507	549	591	633	675	717	759	801	843	885	927	969	1011
206	249	287	339	382	424	466	508	550	592	634	676	718	760	802	844	886	928	970	1012
207	250	288	340	383	425	467	509	551	593	635	677	719	761	803	845	887	929	971	1013
208	251	289	341	384	426	468	510	552	594	636	678	720	762	804	846	888	930	972	1014
209	252	290	342	385	427	469	511	553	595	637	679	721	763	805	847	889	931	973	1015
210	253	291	343	386	428	470	512	554	596	638	680	722	764	806	848	890	932	974	1016
211	254	292	344	387	429	471	513	555	597	639	681	723	765	807	849	891	933	975	1017
212	255	293	345	388	430	472	514	556	598	640	682	724	766	808	850	892	934	976	1018
213	256	294	346	389	431	473	515	557	599	641	683	725	767	809	851	893	935	977	1019
214	257	295	347	390	432	474	516	558	600	642	684	726	768	810	852	894	936	978	1020
215	258	296	348	391	433	475	517	559	601	643	685	727	769	811	853	895	937	979	1021
216	259	297	349	392	434	476	518	560	602	644	686	728	770	812	854	896	938	980	1022
217	260	298	350	393	435	477	519	561	603	645	687	729	771	813	855	897	939	981	1023
218	261	299	351	394	436	478	520	562	604	646	688	730	772	814	856	898	940	982	1024
219	262	300	352	395	437	479	521	563	605	647	689	731	773	815	857	899	941	983	1025
220	263	301	353	396	438	480	522	564	606	648	690	732	774	816	858	900	942	984	1026
221	264	302	354	397	439	481	523	565	607	649	691	733	775	817	859	901	943	985	1027
222	265	303	355	398	440	482	524	566	608	650	692	734	776	818	860	902	944	986	1028
223	266	304	356	399	441	483	525	567	609	651	693	735	777	819	861	903	945	987	1029
224	267	305	357	400	442	484	526	568	610	652	694	736	778	820	862	904	946	988	1030
225	268	306	358	401	443	485	527	569	611	653	695	737	779	821	863	905	947	989	1031
226	269	307	359	402	444	486	528	570	612	654	696	738	780	822	864	906	948	990	1032
227	270	308	360	403	445	487	529	571	613	655	697	739	781	823	865	907	949	991	1033
228	271	309	361	404	446	488	530	572	614	656	698	740	782	824	866	908	950	992	1034
229	272	310	362	405	447	489	531	573	615	657	699	741	783	825	867	909	951	993	1035
230	273	311	363	406	448	490	532	574	616	658	700	742	784	826	868	910	952	994	1036
231	274	312	364	407	449	491	533	575	617	659	701	743	785	827	869	911	953	995	1037
232	275	313	365	408	450	492	534	576	618	660	702	744	786	828	870	912	954	996	1038
233	276	314	366	409	451	493	535	577	619	661	703	745	787	829	871	913	955	997	1039
234	277	315	367	410	452	494	536	578	620	662	704	746	788	830	872	914	956	998	1040
235	278	316	368	411	453	495	537	579	621	663	705	747	789	831	873	915	957	999	1041
236	279	317	369	412	454	496	538	580	622	664	706	748	790	832	874	916	958	1000	1042
237	280	318	370	413	455	497	539	581	623	665	707	749	791	833	875	917	959	1001	1043
238	281	319	371	414	456	498	540	582	624	666	708	750	792	834	876	918	960	1002	1044
239	282	320	372	415	457	499	541	583	625	667	709	751	793	835	877	919	961	1003	1045
240	283	321	373	416	458	500	542	584	626	668	710	752	794	836	878	920	962	1004	1046
241	284	322	374	417	459	501	543	585	627	669	711	753	795	837	879	921	963	1005	1047
242	285	323	375	418	460	502	544	586	628	670	712	754	796	838	880	922	964	1006	1048
243	286	324	376	419	461	503	545	587	629	671	713	755	797	839	881	923	965	1007	1049
244	287	325	377	420	462	504	546	588	630	672	714	756	798	840	882	924	966	1008	1050
245	288	326	378	421	463	505	547	589	631	673	715	757	799	841	883	925	967	1009	1051
246	289	327	379	422	464	506	548	590	632	674	716	758	800	842	884	926	968	1010	1052
247	290	328	380	423	465	507	549	591	633	675	717	759	801	843	885	927	969	1011	1053
248	291	329	381	424	466	508	550	592	634	676	718	760	802	844	886	928	970	1012	1054
249	292	330	382	425	467	509	551	593	635	677	719	761	803	845	887	929	971	1013	1055
250	293	331	383	426	468	510	552	594	636	678	720	762	804	846	888	930	972	1014	1056
251	294	332	384	427	469	511	553	595	637	679	721	763	805	847	889	931	973	1015	1057
252	295	333	385	428	470	512	554	596	638	680	722	764	806	848	890	932	974	1016	1058
253	296	334	386	429	471	513	555	597	639	681	723	765	807	849	891	933	975	1017	1059
254	297	335	387	430	472	514	556	598	640	682	724	766	808	850	892	934	976	1018	1060
255	298	336	388	431	473	515	557	599	641	683	725	767	809	851	893	935	977	1019	1061
256	299	337	389	432	474	516	558	600	642	684	726	768	810	852	894	936	978	1020	1062
257	300	338	390	433	475	517	559	601	643	685	727	769	811	853	895	937	979	1021	1063
258	301	339	391	434	476	518	560	602	644	686	728	770	812	854	896	938	980	1022	1064
259	302	340	392	435	477	519	561	603	645	687	729	771	813	855	897	939	981	1023	1065
260	303	341	393	436	478	520	562	604	646	688	730	772	814	856	898	940	982	1024	1066
261	304	342	394	437	479	521	563	605	647	689	731	773	815	857	899	941	983	1025	1067
262	305	343	395	438	480	522	564	606	648	690	732	774	816	858	900	942	984	1026	



[illegible]